

E. VUNDER

## LÕUNA-EESTI TAIMTIKANDI PÄRITOLU

Esitanud K. Sülivask

Omaette huvitava lõigu eesti rahvakunstis moodustavad Lõuna-Eesti taimtikandid. Neid leidub Mulgimaa arhailistel röivastel, Kihnu röivastest aga peale ühe Etnograafiamuuseumis säilitatava põlealase ka uuemaagsetel tekstiilidel, käistel. Nimetatud tikandite kohta on kogutud küll väikesearvuline, kuid huvipakkuv esemeline materjal, mida on mõnevõrra süsteematiseerinud H. Linnus.<sup>1</sup> Vaadeldavate kirjade arhailisusele on viidatud ülevaadetes<sup>2</sup> ja lühiiseloomustustes. Põhimõtteliselt uudsest on küsimuse tagapõhja valgustanud H. Üprus, ka on ta rõhutanud nende tikandikirjade seost omaaegsete kunstinähtustega.<sup>3</sup> Kõiki nimetatud töid on järgnevas käsitleuses püütud mõnevõrra edasi arendada.<sup>4</sup>

\*

Mahlaka koloriidiga taimmustreid leidub vaid vanemat tüüpi traditsioonilistel Mulgi röivastel, nagu sõbadel, puusapõlledel, esipõlledel, suurätidel, samuti ühel Etnograafiamuuseumi kogudes oleval mulgi rätil ja pruudilinikul. Mõnede nimetatud röivaosade tõenäoline kandmine juba 11.—13. sajandil<sup>5</sup>, säilinud unikaalsete muuseumesemete suhteliselt kõrge vanus (neid dateeritakse 17.<sup>6</sup> ja 18. sajandisse<sup>7</sup> või 19. sajandi algusse<sup>8</sup>) ning nende kuulumine 19. sajandi esimesel poolel vaid veel pruudi- ja noorikuröivastusse<sup>9</sup> peaksid viitama ka huvialuste tikandite auväärsele eale.

Mitmete tunnuste järgi on Mulgi kompakteid motiivikirevad tikandid omavahel võrdlemisi sarnased. Valgele villasale või linasele pinnale on tihedalt vars-, sämp-, ahel-, rist-, ristik-, madal- või mähkpistes valdavalt tumedate siniste, roheliste, madarapunaste ja pruuunide ning mitmetes varjundites kollaste villaste lõngadega tikitud detailirohked ristid, sõörid, õied, oksad, tärnid. Süvenemisel märkame siiski nii motiivide kujunduses

<sup>1</sup> Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis. II osa. Tallinn, 1973.

<sup>2</sup> Eesti rahvaröivaid XIX sajandist ja XX sajandi algult. Toim. H. Moora. Tallinn, 1957, lk. 46; Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, lk. 33.

<sup>3</sup> Üprus, H. Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist. — Etnograafiamuuseumi aastaraamat. XXIV. Tallinn, 1969, lk. 15; Eesti kunsti ajalugu. I köide, I osa. Tallinn, 1975, lk. 173.

<sup>4</sup> Autor tätab kunstiteadlast Villem Raami, kelle asjatundlikul juhendamisel on käesolev artikkel valminud.

<sup>5</sup> Eesti rahvaröivaid XIX sajandist ja XX sajandi algult, lk. 14 jj.

<sup>6</sup> Leningradi Riiklik Vene Muuseum (= LRVM) B 2579 Paistu (sõba).

<sup>7</sup> Eesti NSV Riiklik Etnograafiamuuseum (= EM) 6122 Tarvastu (mulgi rätt).

<sup>8</sup> EM 3603 Helme (suurätt), EM 4942 Helme (puusapõlli).

<sup>9</sup> Silde, H. Küidas kanti mulgi puusapõlli? — Etnograafiamuuseumi aastaraamat. XVIII. Tartu, 1962, lk. 235, 236; Voolma, A. Pöll eesti rahvatraditsioonis. — Etnograafiamuuseumi aastaraamat. XXVIII. Tallinn, 1975, lk. 133.

kui ka nende korrastuses mitmeid olulisi, tikandite pikaajalisele arenguleole viitavaid erijooni.

Juba kõnesolevate tikandite esialgsel vaatlusel torkab silma nende tugev sarnasus keskaegsetes rõivamustrites, kirikute seinamaalingutel, miniaatuuridel, müntidel, vitraažiklaasil, raidkividel ja mujal leiduvate ornamentaalse kaunistustega. Nähtavasti pole siin tegemist ainult vormide juhusliku sarnasusega, vaid ajaliselt kaugete nähtuste pikaajalise püsimisega meie rahvakunstis, sest nende taimtikandite kõik olulised tunnused viitavad keskaegsele päritolule.

Ülevaate kõnealustele tikandite üksikelementidest ja nende tähendusest annab juuresolev tabel. Selles on ornamendi motiivistik tähenduslike ja ornamentaalse tunnuste alusel rõhmitatud nii, et vertikaalsuund toob põhiliselt esile algmotiivid võimalikud tähenduslikud variandid, horisontaalsuund aga nende ornamentaalsed lahendused. Et piir tähendusliku sümboolika ja tähenduseta ornamendi vahel on alati olnud väga ebamäärrane ning liikuv, tuleb toodud jaotust pidada tinglikuks. Tabelis on teine-teisest eraldatud Mulgi ja Kihnu tikandite motiivistik, kusjuures Kihnu puhul on esitatud vaid põlealase vastavad kirjad kui ajaliselt vanemad. Niisugune jaotus peaks selgemalt näitama ühtset ja erinevat nende kahe piirkonna ornamendi vahel.

\*

Nagu kogu keskaja kunsti, nii täitsid ka tolle aja ornamenti mõtestatud sümbolid. Tabelist nähtub, et ka Mulgi-Kihnu tikandite lähtealuse moodustavad keskaegsed sümboolse alltekstiga sakraalmotiivid, mis kiriklikust keskkonnast on ulatunud meie talupojakunsti. See on mõistetav, sest keskajal oli kirik valitsevate kunstinähtuste põhilisi kandjaid, kiriku kaudu läks nende tee rahva hulka. Järgnevas motiivide tähenduse analüüs on silmas peetud kaht olulist asjaolu: esiteks tuleb rahvakunstis alati arvestada ristiusu sümbole ja esiajalooliste paganlike maagiliste märkide koosksisteerimist ja põimumist, teiseks on ornamendikunstis alati tegemist mitte ainult tähendusliku ja esteetilise põimumisega, vaid ka sümboolsete märkide puhtornamentaalseks redutseerumisega.

Huvialustele tikandite üks põhielemente on igavese sümboleolina tuntud ristimotiiv<sup>10</sup> (vt. tabel). Rist ürgalgusliku figurina on algsest tähistanud orienteerumist maailmaruumis. Lääne-Euroopa keskaegses kunstis esineb rist sageli elupuu (*arbor vitae*, mõneti seotud ka paradiisipuu mõistega) tähenduses. Nagu elupuu, seisab rist maailma keskel, tähistades taeva ja maa vahelisi suhteid.

Mulgi-Kihnu tikandeis näeme nii mustri foonil, põhi- või täiendmotiivina kui ka eri ornamendiformide elemendina kreeka risti — omal ajal tuntud jumala tähist ja Kristuse võimu sümbole.<sup>11</sup> Risti ornamentaalse lahendusena kohtame rohkesti ka sämbukestega riste või esineb see gootikale omase neliksiiru (kolmveerandringidest koosnev ornamendimotiiv) kujul. Mitmekordsete kontuurjoontega ümbritsetud ristid on kandnud nii kristlikus kui ka paganlikus sümboolikas kaitsetähendust.<sup>12</sup> Lääne-Euroopa ja Eesti keskaegne kunst on täis sümboolseid ja ornamentaalseid ristimotiive (foto 1). Eestis näiteks leidub seda eriti rohkesti kirikute seinamaalinguis, raidkividel, müntidel (foto 2) ja mitmel pool mujalgi. Kuigi rist motiivina on esinenud nii varasemas kui ka hilisemas kunstis, on sel-

<sup>10</sup> Vt. Cirlot, J. E. A dictionary of symbols. New York, 1962, lk. 65, 66; Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens. Berlin, 1965, tab. 1, 59.

<sup>11</sup> Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 2.

<sup>12</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 46.

lest ulatuslike kompositsioonide loomine omane siiski ainult keskajale, seda nähtavasti ka vaadeldavais tikandeis.

Sümboolset tähdust on omal ajal kandnud ka neis tikandeis leiduvad taimevörsed, e l u p u v õ r s e d<sup>13</sup> (vt. tabel). Idamaise päritoluga universaalne elupuu on Euroopas maailmapuuna tuntud juba kiviajal.<sup>14</sup> Kuid selle pöhilevikua jaks Euroopa kunstis saab keskaeg, kusjuures elupuu teeb siin läbi täiesti iseseisva, idamaadest sõltumatu arengu.<sup>15</sup> Loendamatutes vormides võib seda leida keskajal kogu Euroopa ja ka Eesti kunstis. Sügava sisuga ja mitmetähenduslik elupuu saab eriti armastatufs talurahvakunstis,<sup>16</sup> kuhu see jäab sajandeiks püsima. Elupuu kui maailma tsenter ja kõigi eluprotsesside alus on ühtlasi olnud absoluutse reaal-suse ja surematuse sümbol.<sup>17</sup> Kristlikus ikonograafias on elupuud, nagu juba öeldud, mõnikord seostatud ristiga (legendi järgi oli Kristuse rist tehtud elpuust), nad mõlemad ühendavad taevast ja maad.<sup>18</sup>

Mulgi taimikandeis näeme mitmeid elupuu lihtsamaid vorme. Näiteks ülakirjades esineb sageli kolmik- või viisikoks, mida on kujutatud ka lehtedeta kolmikhargina. Huvialustes mustrites leiame aga ka eriti romaanikunstis armastatud juurte, tüve ja oksteega elupuud. Seda koatab siin ülakirjades, kuid rütmistava vahelülinna põhimotiivistikugi hulgas (foto 3, 4). Elupuud sämbulise kontuurjoonega ümbritsetud risti kujul näeme ühel Halliste puusapõllel.<sup>19</sup> Selletaolisi ja teisigi ristikujulisi elupuu vorme väljaarendatud ornamentaalsel kujul on mulgi rättide punastes geometrelistes kirjades (foto 5). Vaadeldud motiivide kõrval võib tikan-dite ülakirjades eristada ka lihtsat lehtedeta elupuuvisita või õiega oksa. Mulgi taimkirjades näeme vähem Kihnu põlletikandis valitsevat risti, mil-dest kasvab välja elupuu. Niisugune elupuuokste ja risti lõikumisest saa-dud kaheksaharuline õis (kaksikrist, elupuuõis), mida seni on ebaõnnestunult nimetatud lumeräitsakamotiiviks<sup>20</sup> (lumeräitsakas on kuueharu-line), tähistas kristlikus pildikõnes elupuu kuu-aspekti, kus kuu on eostumi-se ja viljakuse sümbol.<sup>21</sup> See keskaja dekoratiivkunstis laialt Levinud motiiv (foto 6) moodustab oma lugematutes variantides geometreliste mulgi rätide kirjade (foto 5) põhialuse.

Sakraalsete sümbolite ringi kuulub ka Mulgi taimornamendi üks põhi-motiive, sōōr<sup>22</sup> (vt. tabel). Kosmilise märgina on see sümboliseerinud universumit, kõiksust, lõpmatust, kuid ka universaalset korda ja harmooniat ning olnud elu, taevakehade ja aja ringkäigu tähis. Müstilise tsentru-mina on sōōr kõigil rahvastel olnud ühtlasi päikese embleem ja maa märk. Kristlik kunst nägi mütoloogilises ringis lõpmatust, täiuslikkust ja jumala-looja haaramatust. Ikonograafias on seda samastatud jumala ja päikesega.

Mulgi tikandeis näeme rohkesti lihtsaid sōōriksid ja nende ornamen-

<sup>13</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 328.

<sup>14</sup> Samas, lk. 329. Vt. ka Karlinger, H. Deutsche Volkskunst. Berlin, 1938, lk. 28; Spiess, K. von. Bauernkunst, ihre Art und Sinn. Berlin, 1943, lk. 97, 100—102.

<sup>15</sup> Spiess, K. von. Bauernkunst, ihre Art und Sinn, lk. 100, 101, 316.

<sup>16</sup> Schreyer, L. Sennbilder deutscher Volkskunst. Hamburg, 1936, lk. 106; Spiess, K. von, Marksteine der Volkskunst. Teil 2. Berlin, 1942, lk. 26—35; Spiess, K. von. Bauernkunst, ihre Art und Sinn, lk. 102, 315—317; М а с л о в а Г. С. Орнамент русской народной вышивки как исторический источник. М., 1978, lk. 95, 98, 162.

<sup>17</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 329; Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 59.

<sup>18</sup> Samas.

<sup>19</sup> EM 8108 (vt. Linnaus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 212).

<sup>20</sup> Üprus, H. Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist, lk. 12.

<sup>21</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 330.

<sup>22</sup> Samas, lk. 46, 116, 350; Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 27.

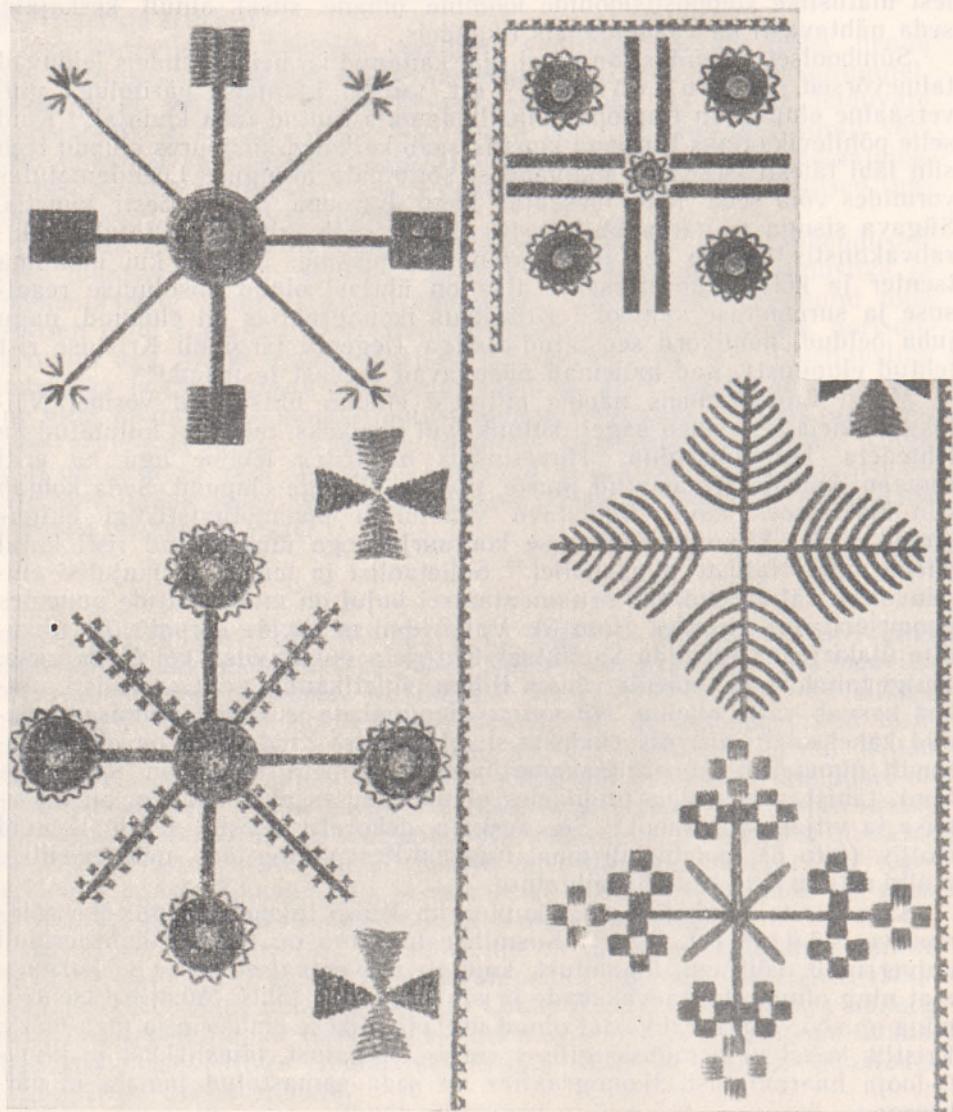


Foto 5. Rist- ja 8-haruline tähtornament mulgi rätil. EM 3556 Helme. (Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 178.)

taalseid tuletisi. Valdavad on siin siiski keskajale eriti iseloomulikud kaksoikstruktuuriga, s. t. rist- või tähtsüdamikuga sõõrid. Röngasrist kui iga-vana valguse ja elu märk esineb ristiusu sümbolite süsteemis valdavalt pühitsemisristi tähinduses, risti nimbusena on sõõr ühtlasi tähistanud jumalat ja päikest.<sup>23</sup> Mulgi ja Kihnu tikandeis on röngasristid sageli mitmekordse tähinduslik-dekoratiivse raamistusega.

Visuaalse sarnasuse alusel võib mitmetele Mulgi tikandite sõõrmotiividile leida vasteid keskaegses kunstis. Nii näiteks meenutavad sämbuliste servadega kihilised ristsüdamikuga röngasmotiivid keskaegseid münte (fotod 7 ja 2) või rõivailustustes üsna sageli kasutatud ornamentaalseid

<sup>23</sup> Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 29.

ALG-MOTIIV	LIHTMOTIIV		KONTUURJOONTEGA MOTIIVID		KOMDINEERITUD MOTIIVID	
	MULGIMAA	KIHNU	MULGIMAA	KIHNU	MULGIMAA	KIHNU
+ KREEKA RIST	+ + +	+ + +	+	+		
RIST						
NELIKSIR	+	+				
KOLMIKOKS	+	+				
PUU	+	+				
RIST				+		
ELUPUU						
OKS						
ELUPUU RISTIGA						
SÖÖR	● *	*	*	*		
RISTIGA	⊕ *	*	*	*		
VIIE-SEITSME HARULISP TÄHEGA	*	*	*	*		
SÖÖR						
KAHEKSA-HARULISE TÄHEGA	***	*	***	***		
VIIE-LEHELINNE						
KUUE-LEHELINNE	*		*	*		
SEITSME-LEHELINNE	*					
KAHEKSA-LEHELINNE	***		*	*		
NEIJAKAHEKSA-HARULISED	++ * * * *	++ * * * *				
POO-KÄVERD	***	*	***	***		

Mulgi ja Kihnu taimtikandite motiivistiku tähenduslik-ornamentaalne liigendus. A. Miili joonis.

metallplaadikesi.<sup>24</sup> Võib-olla nad ongi seda laadi metallkaunistuste jälgendid tekstiilis, sest Eestis on mitmeid näiteid metalldekoori kunagisest kasutamisest talupojaröivistuses. Meenutagem siinkohal tinulisi või Pariselja rabast leitud 14.—15. sajandi naiserüüd.<sup>25</sup> Nende tikandite tehnikaski on kohati tunda omaaegsete metalltikandite jälgendamist (näiteks mähkpistes naastukesed<sup>26</sup> mustri pinnal või tihedad lõngast torukesed ääristena<sup>27</sup>). Samal ajal võivad sellised sõõrid olla ka tugevasti keerdunud taimeväädikujutise relikt, kus väänete laius on romaanilise ornamendile vastavalt sümmeetriline. Paistu sõbale (foto 4) tikitud mitmekihilised värvilaikudega sõõrid omavad tugevat sarnasust keskaegsete värviliste vitraažakendega.<sup>28</sup>

Peale ristiga sõõride leidub Mulgi-Kihnu tikandeis rohkesti tähtsüdamikuga sõõre, milles samuti võib väljenduda vastavate märkide paganlik või kristlik tähendus. Kodarrattad on olnud igivanad mütoloogilised pühaduse ja õnne sümbolid<sup>29</sup>, saatuse ja õnnemärkidena on nad sajandeid püsinud paljude Euroopa rahvaste rahvakunstis<sup>30</sup>. Tähtsüdamikuga sõõride kristlik tähendus tuleneb sellest, et kodaraid on tõlgendatud kuue- ja kaheksaharulise Kristuse monogrammina.<sup>31</sup> Neist levinuim, kaheksaharuline täht on lisaks olnud tuntud universaalse õnnemärgi või taassündi tähisena.<sup>32</sup> Peale taimtikandite näeme ornamentaalselt väljaarendatud röngasmotiive rohkesti ka Tarvastu suurättide<sup>33</sup> ja mulgi röttide<sup>34</sup> punastes kirjades (foto 5).

Sõõrimotiiviga kompositsioonid on tüüpilised keskaegsetele tekstiilele (eriti antependiumidele; foto 8), hauakividele, vitraažakendele, kirkute seinamaalingutele (foto 9) jm. Eestis näiteks leidub paljude kirkute seintel röngasriste (pühitsemisriste). Karja kiriku koori völvile on maalitud tähtsüdamikuga dekoratiivne sõõr (foto 10), millel on visuaalne sarnasus Tarvastu suurättide vastava dekooriga. Analoogset võrdlusmaterjali pakuvad eriti rohkesti Soome ja Rootsia maakirikud, kus sõõr on sageli esinevaid motiive.<sup>35</sup>

Roos<sup>36</sup> (vt. tabel) on motiiv, mis selgelt kuulub keskaega. Kosmilise maailmakorra märgina on tal tugev side sõõriga. Ristiusu sümboolikas tähistas roos müstilist tsentrumit, olles taevaliku täiuslikkuse univeraalne märk ning jumala sümbol. Lillede kuningannana oli roos Neitsi Maarja sümbol ning tähistas andumist, kannatust ja vaikimist. Roosi õielehtede arv andis sellele omakorda mitmeid tähendusvarjundeid: viieleheline roos oli vaikimise, kuueleheline ühtsuse, tasakaalu ja õnne ning seitseleheline pühaduse ja täiuslikkuse sümbol. Levinuim, kaheksaleheline roos tähistas taassündi ning seda seostati sageli ka jumalaringiga.

<sup>24</sup> Uprus, H. Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist, lk. 9, joon. 2.

<sup>25</sup> Eesti rahvaröivaid XIX sajandist ja XX sajandi algult, lk. 16 jj., joon. 9 ja 17; Uprus, H. Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist, lk. 12, 13.

<sup>26</sup> Vt. näit. EM 4942 Helme (vt. artikli foto 13).

<sup>27</sup> Vt. näit. Pärnu Koduloomuuseum (=PKM) E 336 Halliste, LRVM B 2579 Paistu (vt. artikli fotod 7 ja 4).

<sup>28</sup> Vrd. näit. Bergner, H. Handbuch der kirchlichen Kunstaltertümer in Deutschland. Leipzig, 1905, joon. 76.

<sup>29</sup> Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 28.

<sup>30</sup> Samas; Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 351, 352.

<sup>31</sup> Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 28, 40.

<sup>32</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 223.

<sup>33</sup> Vt. näit. EM 3605 Tarvastu, EM 7443 Kambja.

<sup>34</sup> Vt. näit. EM 3556 Helme, EM A 509:3985 Tarvastu, Viljandi Koduloomuuseum (=VKM) 4307.

<sup>35</sup> Vt. näit. Suomen keskiaikaista kirkkotaidetta. Helsinki, 1921, joon. 73, 88 jt.; Söderberg, B. G. Gotländska Kalkmålningar 1200—1400. Uppsala, 1971, joon. 42, 76, 105 jt.

<sup>36</sup> Vt. Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 263; Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 37, 40, 61.

Mulgi tikandikirjades tulevad selgemalt esile kuue- ja kaheksaleheline roos, teised õievormid näivad olevat juhuslikumad. Sageli moodustab roos struktuuralse terviku sõõriga. Siingi võib mõnede sõõrroosite eeskujuks pidada ringikujulisi värvilisi roosaknaid. Natuurile rohkem vastavate õite ornamentaalsete lahendusele võib aga vasteid leida Soome (foto 11) ja Roots maakirikute keskaegsetest seina- ja laemaalingutest,<sup>37</sup> kuid ka tekstiilidel. Siinkohal võiks mõnesid Mulgi ja Kihnu tikandivorme võrrelda Roots kaudu Soome levinud keskaegset päritolu rahvaomaste vaibatikanditega (foto 12). Viimastes näeme nii mõnedele Mulgi ornamendivormidele ligilähedasi ristsüdamikuga või kaheksavärvilise segmentsüdamikuga sõõrroose kui ka Kihnu käistetikandeis valitsevaid ornamentealsetid kolmnurgakujudeid ning elupuuoksi. Üldse tuleb rõhutada, et ornamentid on keskajal sageli kandunud ühelt materjalilt teisele. Nii näiteks näeme kirikute seinu katvate vaipade dekoori jälgendamist seinamaalinguis, samas on maalingute trafareti abil tehtud roosid ja tärnid kandunud seintelt tekstiilidele.<sup>38</sup> Ka Mulgi-Kihnu tikandite fooni katmine tiheda rist- ja tärnornamendiga peaks olema selle nähtuse kajastusi meie rahvakunstis.

Eespool kirjeldatud põhimotiivide kõrval leiame neis tikandeis sageli ka mitmesuguseid poolkaari (vt. tabel). Jooniselt sarnanevad need sõõri-dega ning on oma paigutuselt arvatavasti ornamendi kompositsioonilise lõpetatuse teenistuses. Väljaarendatud dekoratiivsete motiividena aga meenutavad nad poolkuid roosaknaid.

Mulgi taimtikandite äärekirjades esineb mitmelaadseid lainelisi, põimuvaid või siksakjooni (foto 13). Needki meenutavad keskaegses ornamendis eriti levinud taimevääte. Korrapäraselt lookley laineline väät (viinapuuväät) sümboliseeris kristlikus kunstis ristikogudust («issanda viinamäge»).<sup>39</sup> Seda näeme rohkesti Eesti keskaegses raidkivistikunstis ja ehitistel, kuid ka rahvakunstis, näiteks rangipuudel.<sup>40</sup> Paistu põlle dekoratiivse põimega võrgustiku paelad meenutavad palvehelmeridu või laemaalinguis sageli esinevaid völviroiete dekoratiivseid paelu (vrd. fotod 3 ja 6). Ka vääte markeerivad siksakjooned ja ristide read on arvatavasti kesk-aegsete geomeetriliste kirjade elemendid.

Tähenduslikkuse ulatuse kindlakstegemine ornamendis on alati olnud väga raske ülesanne, sest iga konkreetne märk omandab ornamendis juba ka kaunistuse tähenduse. Eriti keeruline on see nn. ajatus rahvakunstis. Algselt on kahtlemata kõik eespool kirjeldatud sümboolsed märgid midagi tähendanud, ornamendi element polnud ainult ilu pärast seal, kuhu ta oli paigutatud. Kuid aegade jooksul on kunagised tähenduslikud märkmotiivid redukteerunud ornamendi dekoratiivseteks motiivideks, nende algset sisulist tähendust ei seostata enam konkreetse esemega. Esteetilise kriteeriumi kasuks räägib fakt, et 19. sajandil on üks või teine ornamendielelement saanud juba rahvapärase nimetuse, mis ei tulene enam tema kuna-gisest tähendusest, vaid sarnasusest mõne teise esemega.

\*

<sup>37</sup> Vt. Suomen keskiaikaista kirkkotaidetta, joon. 102; Söderberg, B. G. Gotlandska Kalkmälningar 1200—1400, joon. 46.

<sup>38</sup> Kirjeldatud nähtus saab eriti mõistetavaks tänu asjaolule, et keskaegsed kirikuvöölide ja seinte maalijad-kunstnikud on mõnikord olnud ühtlasi ka tikkijad. Vt. Nylen, A.-M. Hemslöjd. Lund, 1970, lk. 208.

<sup>39</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 247, 261; Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 57.

<sup>40</sup> Vrd. näit. jooniseid 9 ja 10 a, b H. Upruse artiklis «Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist», lk. 16.

Mitte ainult tähenduslike tunnuste, vaid ka ornamentaalse lahenduse alusel on kirjeldatud tikandid tagasiviidavad keskaega. Võtame näiteks motiivikujunduse. Enamasti on kõnesolevate tikandite motiivid ajastule vastavalt abstraktse stilisatsiooniga, nii et ornamendiformi taimeline ise-loom on sageli raskesti määratav. Üldse on neis tikandeis piir geometriiliste ja taimeliste vormide vahel väga liikuv. Siin on ühelt poolt tegemist asjaoluga, et kõnesolev ornament on tegelikult lähtunud sümbolmärkidest (rist, sõõr), mis on aja jooksul abstraheerunud või põimunud taimeliste elementidega. Teiselt poolt on ornamendi taimelised vormid (elupuu, roos, viinapuuväät) keskajale (eriti romaani, aga ka gooti stiilile) omaseit sageli sümbolmärkideks redukteerunud. Seetõttu on mõistetav, et näiteks rist esineb neljalehelist õit, neliksiiru meenutaval kujul, roosid aga on kujundatud abstraktseteks sõõrideks. Ajastu ornamendikunstile iseloomulikult on tikandite motiivid enamasti ümbritud kontrastvärvuses topelt-kontuurjoontega, mis sageli on gootipäraselt sämbuliste servadega.

Kontuuri rõhutamine, lokaaltonide eelistamine koos keskajal eriti armastatud sümboolse alltekstiga värvuste — sinise, rohelise, punase ja kollase<sup>41</sup> — domineerimisega peaks omakorda viitama uuritavate tikandite päritolule. Nii oli keskaegses kunstis eriti armastatud soe roheline kui maa, kasvavate taimede, kuid ka surma värvus. Teisi värvusi siduvana ja tasakaalu loovana tähistas sügavsinine taevast ja mõttlemist; sinine roos oli irrealsuse sümbol. Tumeroheline ja tumesinine aga määrapavad huivalust tikandite põhitonaalsuse. Punast — maa, vere, tule ja armastuse värtvi — ja kollast kui päikesevalguse tähist näeme siin rohkem värvilai-kudena.

Keskaegse väljenduslaadi pitserit kannavad ka käsitletavate tikandite kompositsioonivõtted. Eelkõige räägib sellest üksikmotiivide kasutamis-viis. Näiteks paiknevad motiivid romaani ja gooti dekoorile iseloomulikult üksteise kõrval, kokkusulatamata, seejuures ka ajastule väga tüüpilises süsteemis. Piiratud pinnadekooris (pöölledel) on valdav kompositsiooni-võte ornamendielementideest moodustatud korrapärane ruut- või diagonaalvõrk. Näiteks ühel Viljandi puusapõlle<sup>42</sup> ja Paistu esipõlle (foto 3) näeme romaani-gooti tekstiilidele, vitraažakendele ja miniaatuuridele tüüpilist ristuvatest sirgjoontest ruut- või diagonaalvõrku, kus igas võrgusillmas paiknevad sarnased või vahelduvad elemendid (vrd. fotod 3, 14, 15). Sel võrgustikul on enamasti ka raamiv ääris, milles esineb perioodile omane korrapärane väät või kitsas markeeriv siksakjoon.<sup>43</sup> Teisel jälle puudub küll eraldav võrk, kuid vahelduvate motiividega muster on ikka üles ehitatud keskaegses maleruut- või diagonaalvõrksüsteemis.<sup>44</sup> Ka Mulgimaa sõbade ja liniku mitmekihiliste kordus- või vahelduvate elementidega reasbordüürid on moodustatud keskaegsete röivaste äärekaunistusi meenutavas süsteemis (vrd. fotod 4, 7 ja 1, 15).

\*

Kogu eelnevat käsitlust silmas pidades tuleb siiski rõhutada, et märgitud sidemeid keskaegse kirikuornamendiga on Eesti materjalide alusel raske töestada, sest viimastest on äärmiselt vähe säilinud. Meil puuduvad kes-

<sup>41</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 50, 51, 53, 105.

<sup>42</sup> EM A 523:9 (vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 209).

<sup>43</sup> Vrd. EM A 523:9 Viljandi (puusapõll; vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 209) ja artikli foto 13.

<sup>44</sup> EM 8108 Halliste (puusapõll), EM 4942 Helme (puusapõll), LRVM B 2580, 2581 Paistu (puusapõlld); vt. ka Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 212, 210, 213 ja artikli foto 13.



Foto 15. Diagonaalvõrksüsteemis dekoor keskaegsetel röivastel. Saksa miniatuur. 12. saj. (Weiss, H. Geschichte der Tracht und des Geräths im Mittelalter vom 4. bis zum 14. Jahrhundert. Stuttgart, 1883, joon. 225.)

aegsete profaan- ja sakraltekstiilide näited, suuremas osas on hävinud ka võrdlemisi kõnekad kirikute keskaegsed lae- ja seinamaalingud. Hoopis rohkem on säilinud Soome ja Rootsiga keskaegset kirikukunsti. Nagu juba eespool mitmel puhul viidatud, võib siin leida üllatavalt sarnaseid jooni (fotod 6, 11, 12). Milline on huvialustate Eesti ja Soome-Rootsi nähtuste



Foto 1. Risti- (neljalehelise õie) ja sõõrimotiivid keskaegsetel rõivasidel ja esemel. Saksa miniatuur. 12. saj. (J a c o b i, F. Die deutsche Buchmalerei in ihren stilistischen Entwicklungsphasen. München, 1923, joon. 12.)

Foto 2. Risti- (neljalehelise õie) ja 8-harulised tähemotiivid müntidel. Maidla aardeleid. 11. saj. (Leimus, I. Der Schatzfund von Maidla. — ENSV TA Toin. Ühisk., 1979, nr. 1, tahv. IX, mündid nr. 986, 987, 988, 1021, 1024, 1033.)



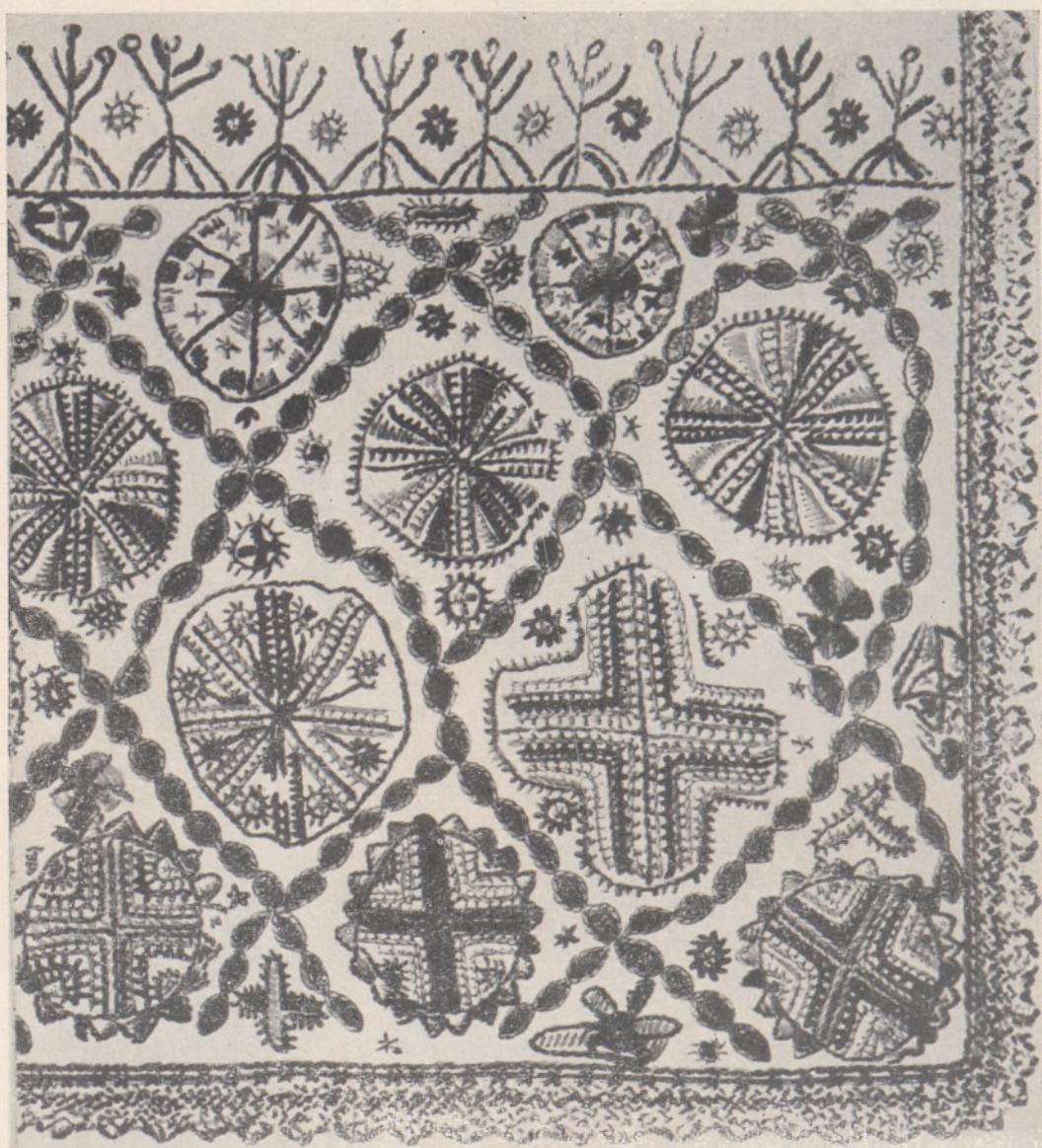


Foto 3. Risti-, sõõri- ja elupuumotiividest diagonaalvõrksüsteemis ornament esipõllel.  
LRVM B 2578 Paistu. (Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 215.)



Foto 4. Risti-, sõori-, elupuu- ja tähtmotiividest bordüürkiri sõbal. LRVM B 2579 Paistu.  
(Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 207.)

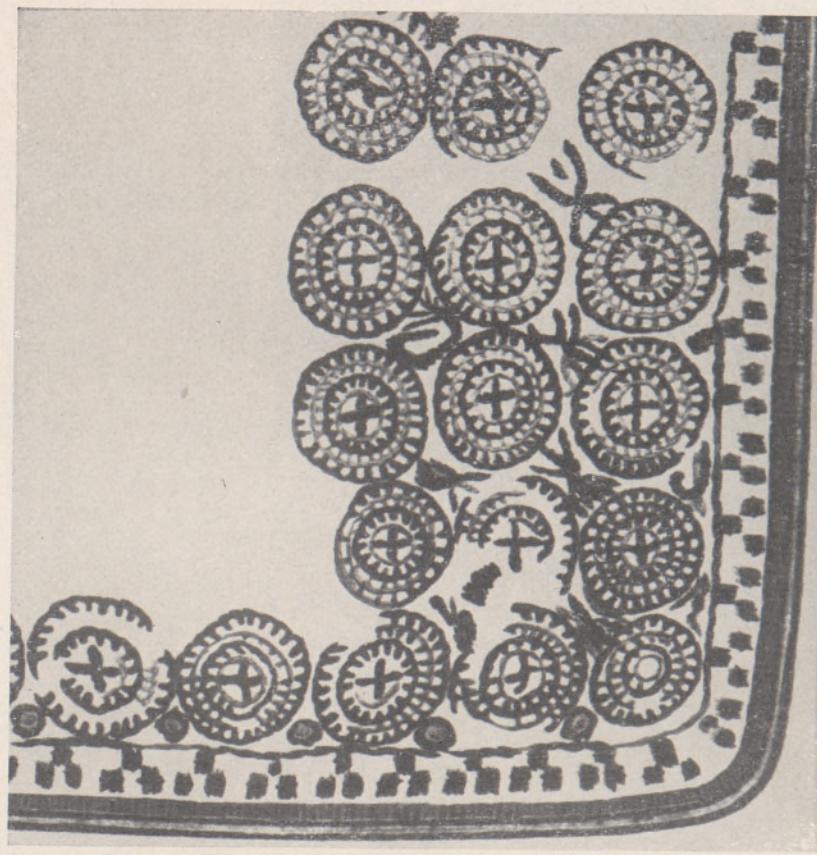


Foto 6. Elupuuõis ja paeldekoor Gotlandi maakiriku koori vöövill Lojsta 13. saj. (Söderberg, B. G. Gotländska Kalkmälningar 1200—1400, joon. 41.)

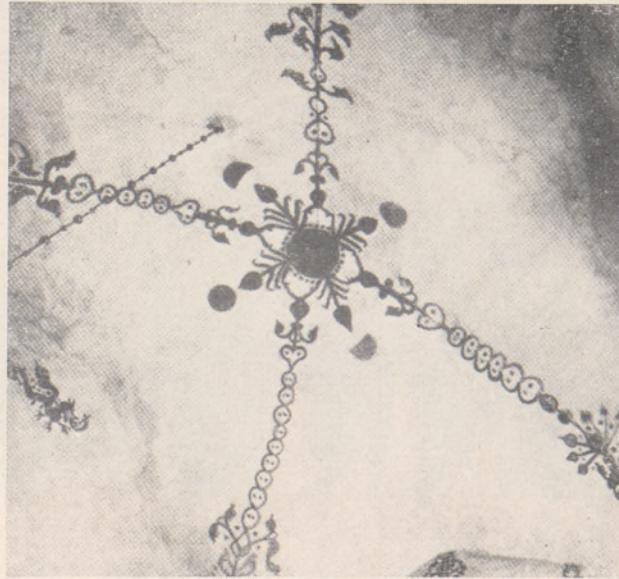


Foto 7. Sööri- ja elupuumotiividest bordüürkiri pruudilinkul. PKM E 336 Halliste. (Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, 1ab, 208.)

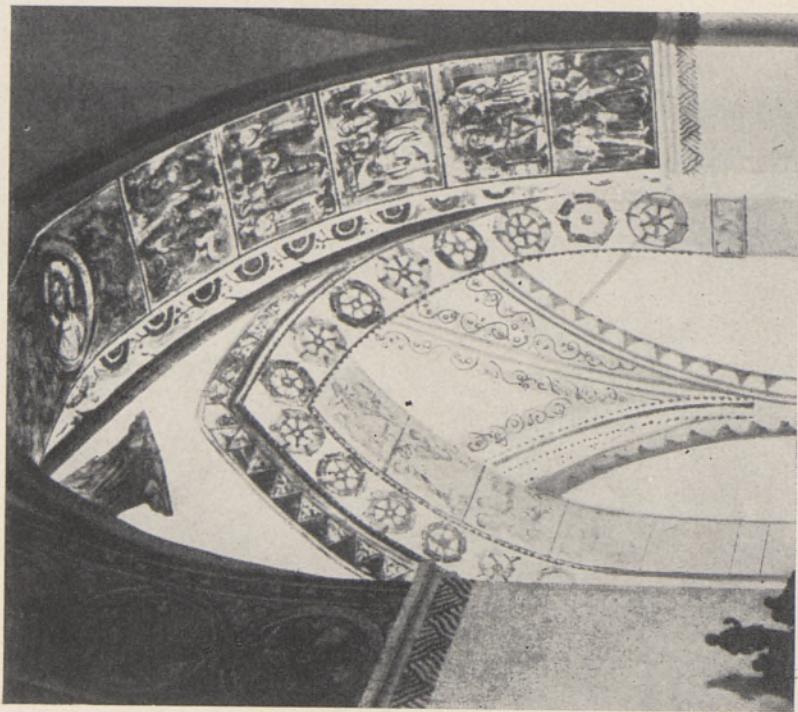


Foto 9. Reskaegne sõõri- ja väätornament Schleswigi toomkirikus.  
(S t a n g e, A. Der Schleswiger Dom und seine Wandmalereien.  
Berlin-Dahlem, 1940, tab. 7.)

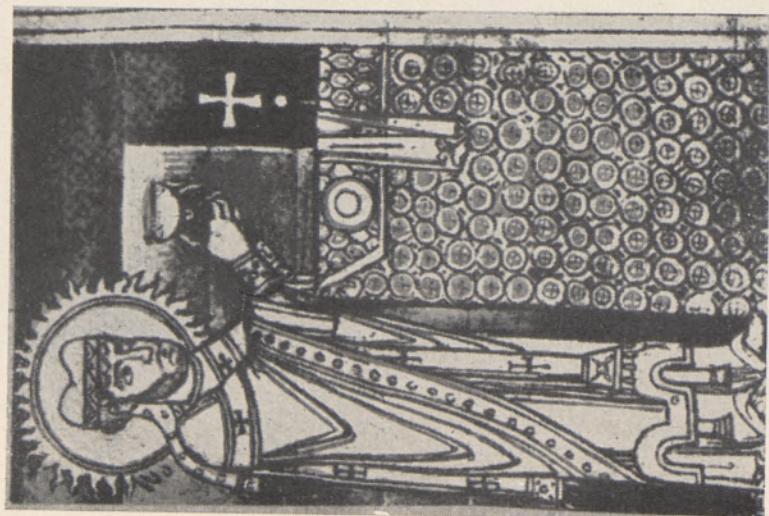


Foto 8. Ristitudamikuga sõõrid antependiumi.  
Saksa miniatuur. 11.—12. saj. (D a -  
ven port, M. The book of costume. I.  
New York, 1948, joon. 375.)

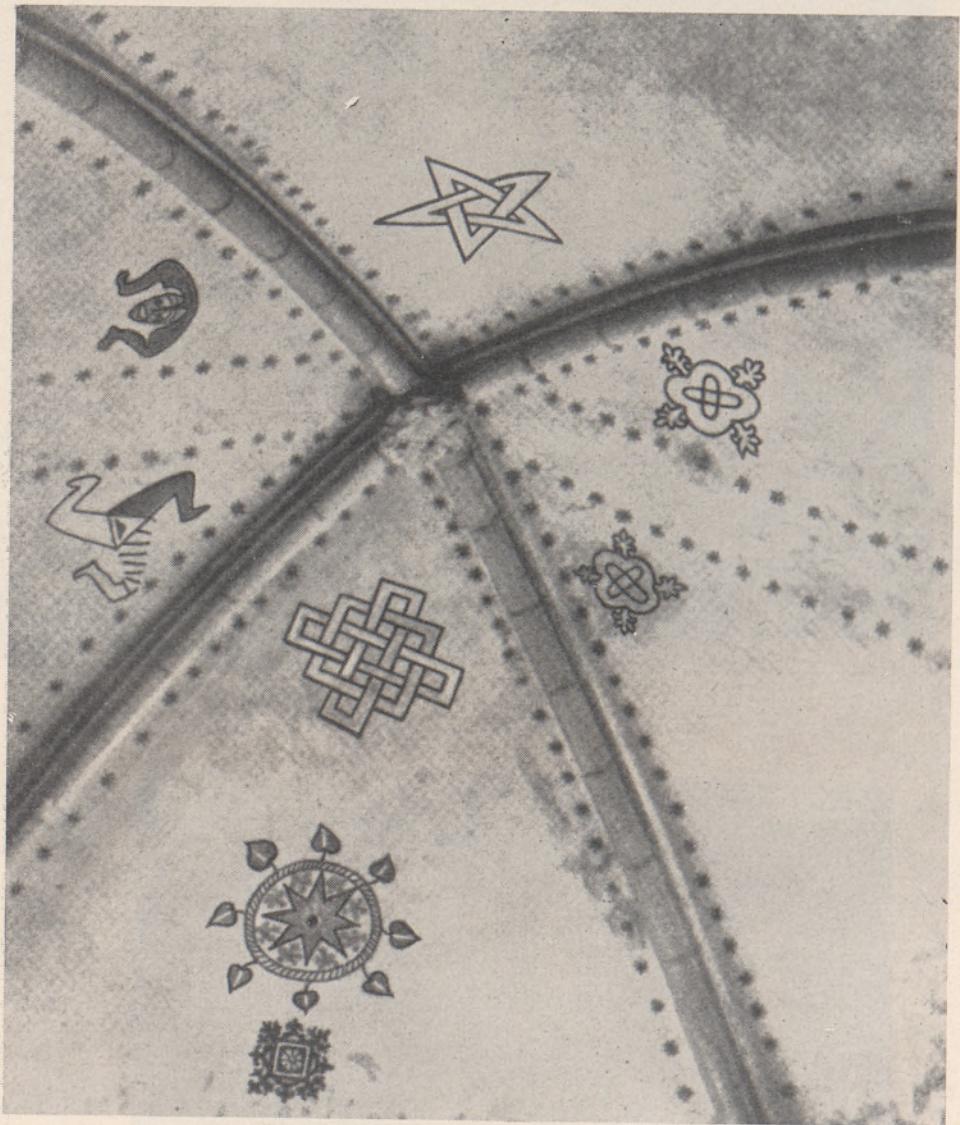
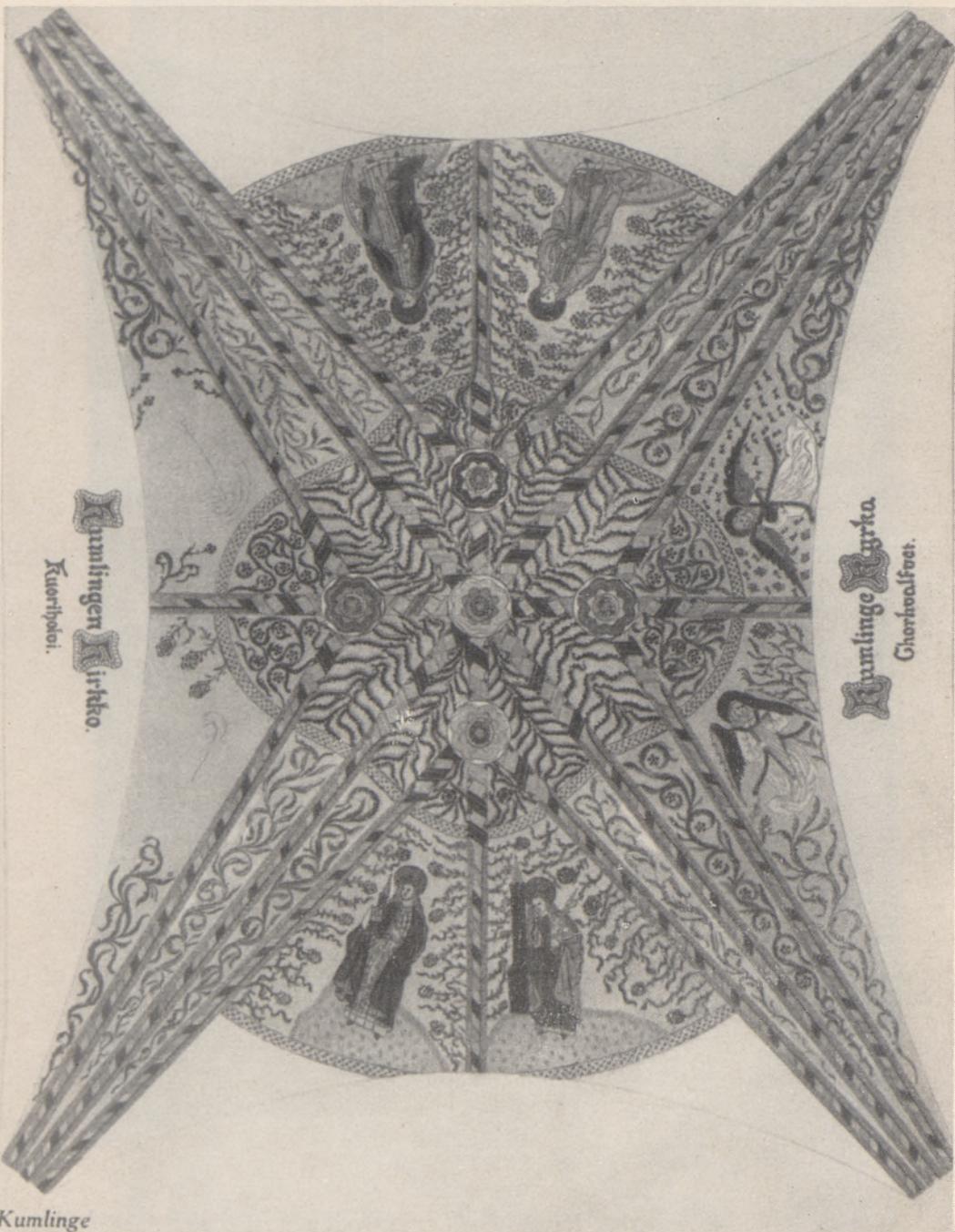


Foto 10. Elupuuõied, sõõr ja tärnid Karja kiriku koori völvil. U. 1340. (H e l m e, S. Veel kord märkidest Karja kirikus. — Kunst, 1975, nr. 1, joon. 81.)



Kumlinge

Foto 11. Roos- ja väätornament Soome maakiriku koori völvil. Kumlingen. 15. saj. (Suomen keskiaikaista kirkkotaidetta, joon. 63.)

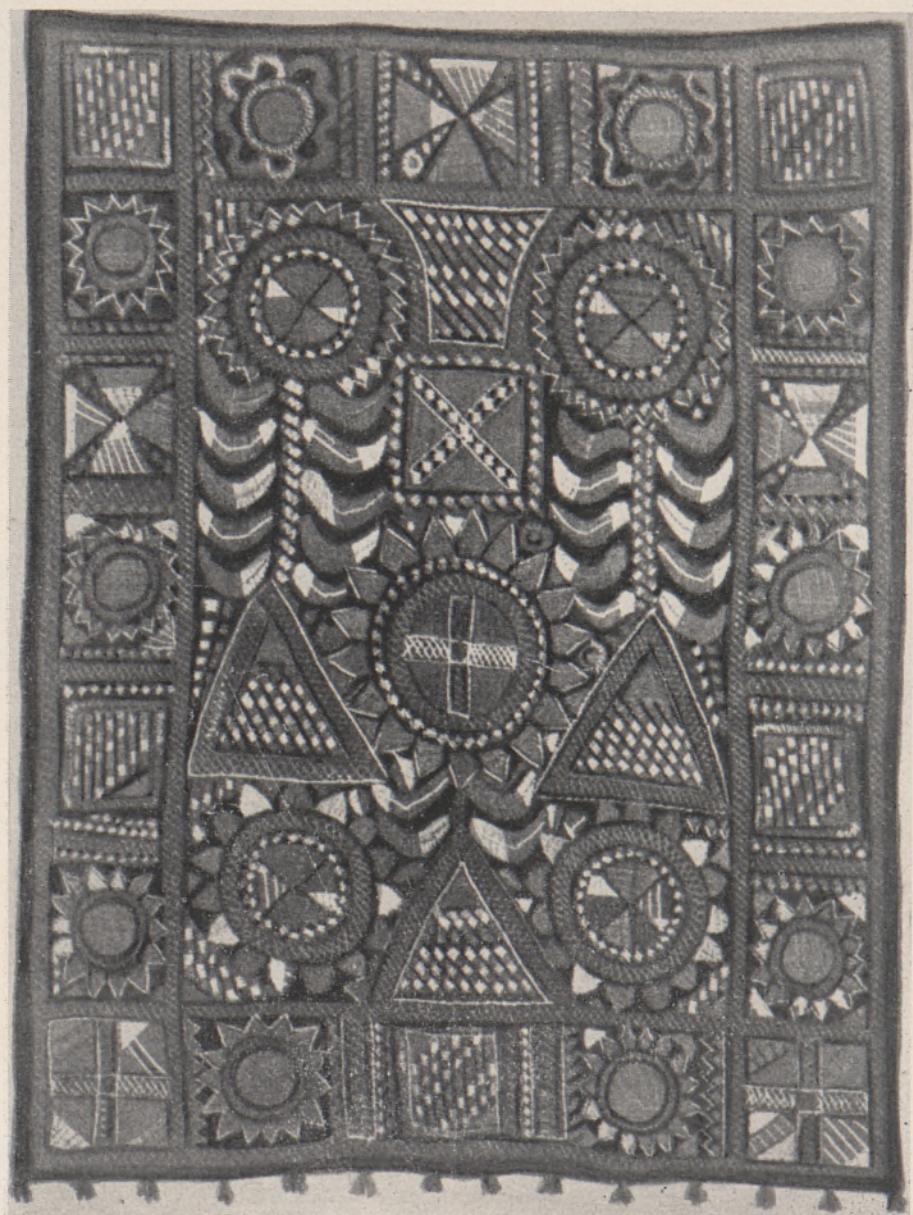


Foto 12. Risti-, sõõri-, roosi- ja kolmnurgamotiivid Soome rahvapärasel tikitud vaibal. Jämijärvi. (Vahter, T., Karttunen, L. Kirjottuja peittoja. Helsinki, 1952, joon. 28.)



Foto 13. Ruutvõrksüsteemis kuukroonlehelistest roosimotiividest tikand puusapöölle. EM 4942 Helme. (Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 211.)



Foto 14. Maleruutsüsteemis 8-harulistest tähtedest (õitest) taustornament raamatuillustratsioonil. Saksa miniatuur. 10. saj. (Rothe, E. Buchmalerei aus zwölf Jahrhunderten. Leipzig, 1963, tab. 17.)

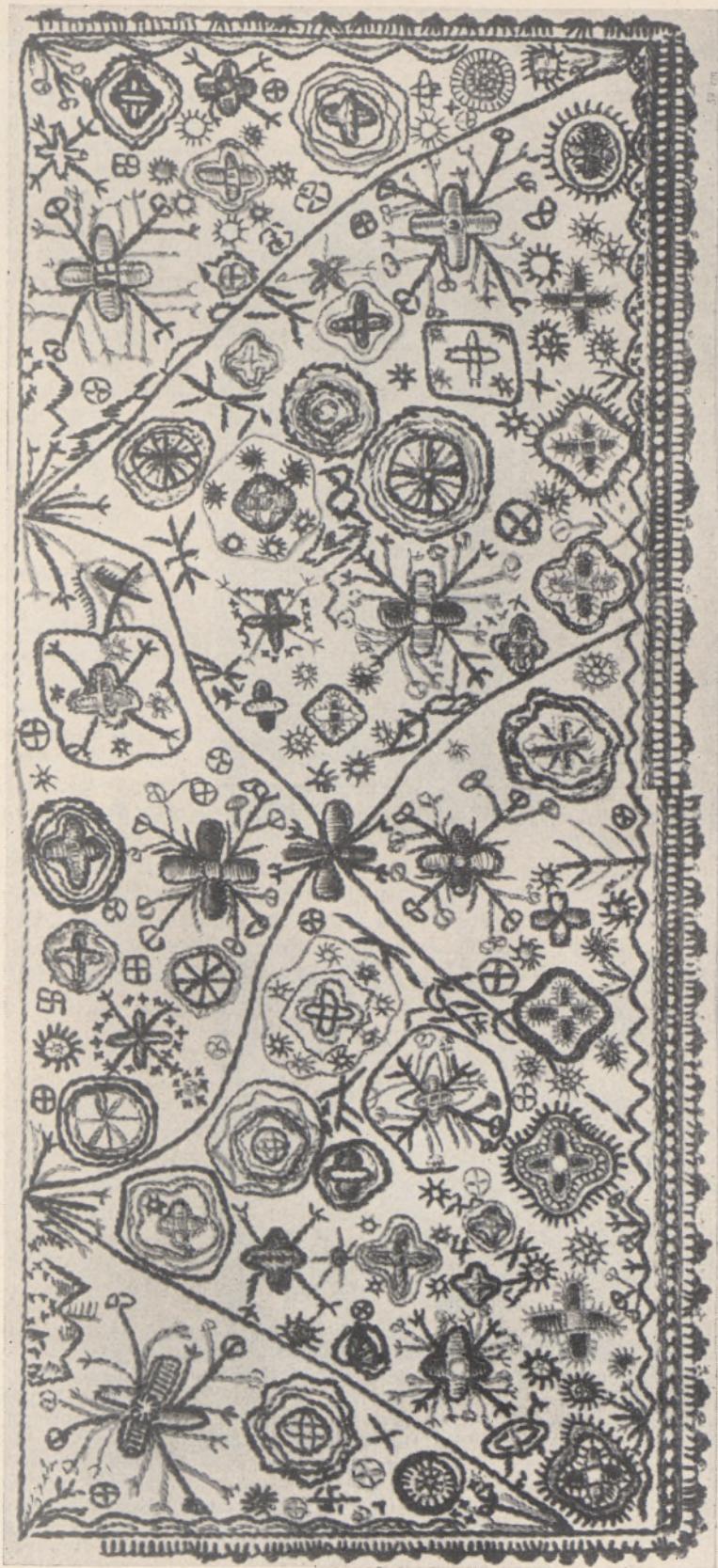


Foto 17. Tikand Kihnu põllelasele. EM A 290:412. (Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 216.)

1



2



Foto 18. Tikand Kihnu käistel: 1 — kraenurgal (EM A 290:428; vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 73), 2 — käistealasel (EM A 529:9; vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 67).

vaheline konkreetne seos, selle kohta võib olemasoleva materjali põhjal teha vaid oletusi. Soome ja Rootsiga Eesti saarte tihedaid omavahelisi suhteid on ajaloolased ja etnograafid kindlalt töestanud.<sup>45</sup> Teiselt poolt aga kajastab Soome ja Rootsiga kirikuornament oluliselt Saksa ja teiste Lääne-Euroopa maade kirikukunsti, mis omakorda on ka iseseisvalt Eestisse jõudnud.

Teine küsimus on märgitud nähtuste tugev sarnasus Mulgimaa vastavate tikanditega. Kogu kohalik rahvakunst, milles leidub rohkem kohapealse tekke ja arengu kasuks. Näiteks kirjutab veel 1885. aastal nimemärki v. m. kasutav autor «Olevikus», et Tarvastu kiriku keskaegsete maalingutega «kirju» lagi tuleks tulevastele põlvedele säilitada.<sup>46</sup> Me ei tea, millised need maalingud olid, sest nad hävisid kiriku põlemisel 1892, kuid kahtlemata ei tohi nende ja teiste nendetaoliste kaunistuste omaaegset möju talurahvakunsti kujunemisele alahinnata. Vähesel määral on keskaegseid värvikaid maalinguid taastatud Valjala, Karja, Kaarma, Muhu ja veel mõnes kirikus, kus, nagu nägime, võib üht-teist analoogset leida (vt. foto 10). Täielikult on hävinud meie kirikute vitraažaknad, mis samuti võisid omaaegsete tikkijatele olla tähtsaks eeskujullikaks. Eesti kohaliku keskaegse kirikukunsti kõrval võivad Mulgimaa taimtikandite kujunemisel kõne alla tulla aga ka välismaalt sissetoodud esemetega või sisserännanud käsitööliste-kunstnike omaaegsed möjuimpulsid.

Mulgi taimtikandite lähtepunkti oleme leidnud keskajast, kuid säilinud muuseumiesemed ulatuvad valdavalt 18. ja 19. sajandisse. Siin tuleb nentida rahvakunstile omast tugevat säilitamistendentsi ja suhtelist hermee tilisust, mille toel keskajal väljakujunenud ornament on kandunud sajandist sajandisse ja põlvvest põlve kuni 19. sajandini välja. Päritolu jälgis segab asjaolu, et dekoor on rahvale omaseks muutununa arenenud edasi rahvakunstile iseloomulike loominguseaduste alusel. Nimelt kohandatakse ja kujundatakse uued nähtused rahvakunstis nagu muuski kunstis alati ümber vastavalt kohalikele võimalustele ja rahva vaimumaailmale ning ilumõistele. Eelöeldu ja säilinud muuseumiesemete suhteliselt hilise päritolu töltu on keskaegsete stiilide möju neis tikandeis mitmel juhul nähtav küll võrdlemisi otseselt, kuid väljenduslaad on väga omapärane ja korrumatu.

\*

Rahvakunsti ornamendi lähteallika väljaselgitamise kõrval on tähtis ka ornamendi eri arenguastmete kindlakstegemine. Mulgi tikandite ornamendi joonises ilmneb mitmeid olulisi jooni, mis näivad viitavat nende arengus aja jooksul toimunud stiililistele ja lokaaltraditsioonilistele muutustele. Nii kohtame siin abstraktse stilisatsiooniga romaani stiilile iseloomulikke sümbolmärkidest kirju<sup>47</sup>, tugevate romaanipäraste joontega detailirohkete, sümbolmärkideks stiliseerunud motiividega gooti ornamendi näi-

<sup>45</sup> Russwurm, C. Eibofolke oder die Schweden an den Küsten Ehstlands und auf Runö. I. Reval, 1855, lk. 136—159; Johansen, P. Nordische Mission, Revals Gründung und die Schwedensiedlung in Estland. — Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademis Handlingar. 74. Stockholm, 1951, lk. 116, 117, 296, 308; Abriß der estnischen Volkskunde. Tallinn, 1964, lk. 303, 305; Voollmaa, A. Lääne-Eesti saarte rahvarõivasite omapärast. — Etnograafiamuuseumi aastaraamat. XXIX. Tallinn, 1976, lk. 189, 190, 207.

<sup>46</sup> v. m. Kirjad pealinast. — Olevik, 1885, 4. nov., lk. 2. Nimetatud artiklile juhtis autorit tähelepanu Ants Viires.

<sup>47</sup> EM A 523:9 Viljandi (puusapölle tükki) ja EM 3602 Helme (suurött; mölemad vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 209, 203); Halliste pruudilinik (artikli foto 7).

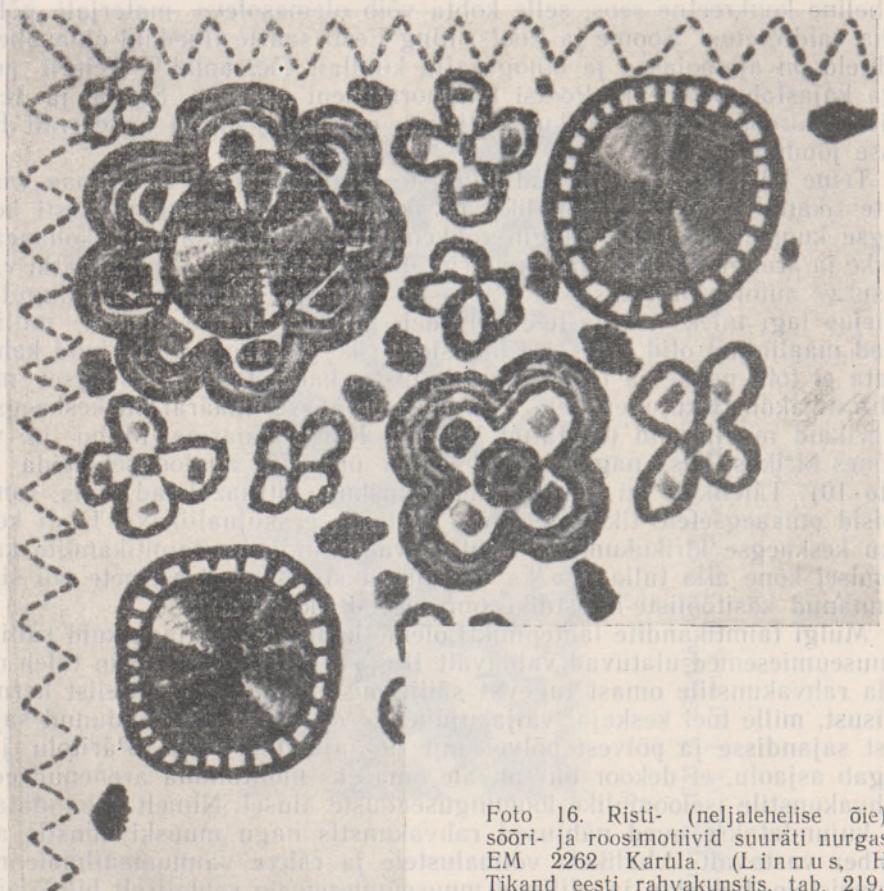


Foto 16. Risti- (neljalehelise õie),  
sõori- ja roosimotiivid suurüüti nurgas.  
EM 2262 Karula. (Linnus, H.  
Tikand eesti rahvakunstis, tab. 219.)

teid<sup>48</sup>, kuid ka tugeva dekoratiivsustaoatlusega naturilähedast hilisgootidekoori<sup>49</sup>. Ühel Karksi taskul<sup>50</sup> näeb isegi barokiilmelisi jõulisi ja lopsakaid ornamendivorme.

Huvitav motiivikäsitus on ühel Helme nooriku puusapöölle, kus kogu kaunistuspinna ulatuses kordub sämpäärisega kuuekroonleheline õis (foto 13). Samalaadne tikand ehib ka A. Heikeli tuntud raamatust avaldatud Paistu sõba,<sup>51</sup> muidugi sõbale iseloomulikus pinnajaotuses. H. Üprus on oletanud, et selline tikand võis Mulgimaale kanduda unikaalnähtusena 17. sajandil Lõuna-Eestis registreeritud ungarlaste vahendusel.<sup>52</sup> Ungari rahvakunstis aga puuduvad analoogsed vasted, mida lisaks olemasolevale kirjandusele kinnitab Ungari tekstiiliala spetsialisti dr. Terezia Horvathi vastus autori järelepärimisele.<sup>53</sup> Ka pole siin tegemist päriselt unikaalse nähtusega, sest samatüübiline kaunistus esineb Läti Riikliku Ajaloomuu-

<sup>48</sup> Vt. EM 8108 Halliste (puusapööll), EM 3606 Helme (suurätt), LRVM B 2851 Paistu (puusapööll; kõik vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 212, 220, 210); Paistu esipööll ja sõba (artikli fotod 3 ja 4).

<sup>49</sup> Vt. LRVM B 2580 (Paistu puusapööll), EM 6122 (Tartvastu mulgi rätt; mõlemad vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 213, 217); Karula suurätt (artikli foto 16).

<sup>50</sup> EM 4195 (vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 214).

<sup>51</sup> Heikel, A. O. Die Volkstrachten in den Ostseeprovinzen und Setukesiens. Helsingfors, 1909, tab. XXXI.

<sup>52</sup> Üprus, H. Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist, lk: 15.

<sup>53</sup> Kiri 12. aprillist 1971.

seumi kogudes säilitataval tundmatu kunstniku 1813. aasta joonisel.<sup>54</sup> Ka vastavate kaunistuste värvus, motiivid ja kompositsioon osutavad sugulusele piirkonna teiste tikanditega. Niisiis võib pigem olla tegemist dekoorikihistusega, milles hilisgootikale tunnuslik naturilähedus ja roosilembesu koos kunstkäsitsööliku dekoratiivsustaoatlusega on viinud nii suguste tulemusteni. Mulgi taimmustrite nii rohkete erivariantide esinemine on tähelepanuvääri nähtus meie tikandikunstis, töestades vastava dekoori omaaegset mitmekesisust ja rikkust. Peab ainult kahetsema, et säilinud on vaid üksikuid esemeid, mistöttu ei ole võimalik luua terviklikku pilti selle dekoori arenguteest, ulatusest ja lokaalsetest rühmadest.

\*

Viljandimaal leiate keskaegseid nähtusi teisteski rahvakunsti sfäärides. Tarvastu keskaegset päritolu punastest geomētrilistest kirjadest oli juba eespool juttu. Üksikuid keskaegseid ornamendivorme esineb ka Viljandimaa mõnedel esipõlledel<sup>55</sup> ja tanudel<sup>56</sup>, samuti ühel Kolga-Jaani sõrmkindal<sup>57</sup> ja unikaalsel Paistu sukal<sup>58</sup>. Mulgi taimmustrites tuntud spiraalselt ringlevatest väätidest ornamenti kohtame ka Mulgimaa puust sadulakorjude lõikekirjades.<sup>59</sup> Neid barokse nüansiga, jõuliselt keerduvaid vorme täiendavad täkked, mis veelgi lähendavad puidul olevaid kirju vastavate sämbuliste äärtega tikandeile.

Taimtikandeis leiduvaid neljalehelisi õisi (riste) võib stiliseeritud kujul näha Põhja-Viljandimaa vanematel piip- ja öllekannudel<sup>60</sup>; ornamenti ääristavad kriipsukesed osutavad sarnasusele vastavate tekstiili-kaunistustega. Mulgi taimtikandite omapärase imitatsioonina esinevad Viljandimaa öllekannude kaanekirjades puusapõllede elupuuristid.<sup>61</sup> Selles kõigies näeme tarbekuinstile tüüpilist ornamendi kandumist esemelt esemele.

Analoogsete keskaegsete nähtuste edasielamist 19. sajandi tikandikunstis võib täheldada ka meie lähemate naabrite juures. Roots'i kaudu Soome levinud keskaegset päritolu vaibatikandeist oli juba juttu. Paistu valge sõbatikandi ülesehitusele leidub sarnaseid vasteid nn. Krustpilsi tüüpi sõbadel Lätis.<sup>62</sup> Tikandi motiivid on siinjuures täiesti eriilmelised, küll aga on Läti sõbade omalaadne kindlas süsteemis korduv põosamotiiv üsna sarnane mulgi rättide geomētrilis-taimeliste kirjade üksikelementidega. Samasuguseid keskaegsete nähtuste saarekesi esineb paljude

<sup>54</sup> Joonis on avaldatud koguteoses «Eesti rahvarõivaid XIX sajandist ja XX sajandi algult», lk. 45 (joon. 42). Vt. ka Voolmaa, A. Pöll eesti rahvatraditsioonis, joon. 8 ja lk. 146.

<sup>55</sup> Vt. näit. EM 711 ja 723 Tarvastu, EM 19 527 Viljandi, LRV M B 2577 Paistu (vt. vastavalt Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 135, 136, 143, 139).

<sup>56</sup> Vt. näit. EM 43, EM 17 956, EM A 172:10, EM A 467:131 Viljandi (vt. vastavalt Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 147, 155, 154, 150).

<sup>57</sup> EM 14 160a (vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 205).

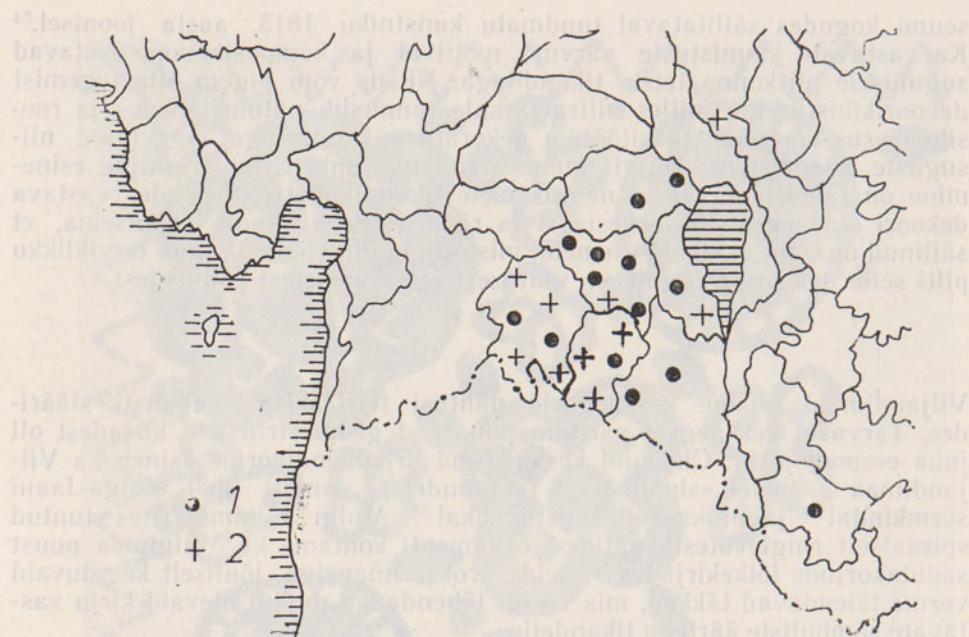
<sup>58</sup> LRV M B 6468 (vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 206).

<sup>59</sup> Vt. näit. EM 1477 Halliste (vt. Viires, A. Ratsutamine — vana rahvapärase liiklusviis. — Eesti Rahva Muuseumi aastaraamat. I (XV). Tartu, 1947, lk. 59, joon. 13); EM 18 504 Viljandi, EM A 426:219 Paistu, EM A 527:5 Tarvastu.

<sup>60</sup> Vt. näit. EM 340 Kolga-Jaani, EM 8870 Pilistvere; vt. ka Viires, A. Rahvakunstimeistrid öllekanne valmistamas. — Etnograafiamuuseumi aastaraamat. XIX. Tallinn, 1964, lk. 161, 162 (joon. 18, 19).

<sup>61</sup> Vrd. EM 8108 Halliste (puusapöll; vt. Linnus, H. Tikand eesti rahvakunstis, tab. 212) ja EM A 53:6 Põltsamaa (öllekann); vt. ka Viires, A. Rahvakunstimeistrid öllekanne valmistamas, lk. 162.

<sup>62</sup> Vrd. LRV M B 2579 (artikli foto 4) ja Latviešu tautas mäksla. III. Riga, 1967, joon. 240; vt. ka Moora, A. Ajaloolis-ethnograafilistest valdkondadest Eestis. — Rmt.: Eesti rahva etnilisest ajaloost. Tallinn, 1956, lk. 221—222.



Mulgimaa taimtikandite levik: 1 — muuseumiesemed, 2 — pärimusteated taimtikandite kohta.

Euroopa rahvaste 19. sajandi rahvakunstis.<sup>63</sup> See kõik räägib ligilähedastest protsessidest, mis leidsid aset eri rahvaste rahvakunstis, kusjuures igal pool on neil olnud erinev mõjujöud, intensiivsus ja ulatus, muidugi ka erinevad tulemused. Mulgi alal on keskaegse kirikukunsti mõju nähtavasti tolleaegses soodsas poliitilises ja majanduslikus situatsioonis olnud intensiivne. Hilisemas ajaloos on aga need keskaegsed nähtused kogu piirkonna rahvakultuuri konservatiivsuse töttu püsinud.

19. sajandil kaunistasid vanad taimelised tikandikirjad peamiselt Halliste ja Karksi nooriku- ja pulmaröivaid, kuid varem on neid esinenud ka Paistu ja Helme kihelkonnas ning mujalgi (vt. kaart). Seesugused tikanid on vähem kasutamist leidnud Tarvastus, kus valitsesid erilaadsed punased, mõnede taimeliste sugemetega geomēetrilised kirjad. Nähtavasti peegeldab antud pilt vastavate tumedate taimmustrite varasemat laiemat levikut ning nende järkjärgulist taandumist. Esimest näib töendavat kesk-aegsete ornamendiormide laialdasem levik Viljandimaal, teist ornamendi taandumise käik, mis eri piirkondades on olnud erinev. Paralleelse protsessiga näib olevat tegemist Tarvastus, kus taimmustrid esinesid kõrvuti gootikast pärineva ristidest, sõõridest ja elupuuristidest koosneva punase geomēetrilise ornamendiga. Kõnekas on siinjuures taimmustrites tundud motiivid rohke esinemine vanemates rätikiirkades. Hilisemas ornamentaalsetes käsitleuses on taimevormid kadunud, kogu ornament on täiesti geomē-

<sup>63</sup> Vt. näit. Hahn, K. Deutsche Volkskunst. Berlin, 1928, lk. 61, 96; Notker Curti, P. Kreuzstich und Filetmuster aus Graubinden. Chur, 1929, lk. 5, 6, 8; Schuchhardt, W. Weibliche Handwerkskunst im deutschen Mittelalter. Berlin, 1941, lk. 49; Walterstorff, E. Swedish textiles. Stockholm, 1925, lk. 58, joon. 155, 174, 190; Svensson, S. Sigurd Erixon als Volkskunstforscher. — Ethnologia Europaea. II—III (1968—1969), 1970, lk. 28; Grabowski, J. Sztuka ludowa. Warszawa, 1977, lk. 123, 131, 134, 147, 256; Маслова Г. С. Орнамент русской народной вышивки как исторический источник, lk. 166 jj.

riline. Tarvastu punased kirjad levisid ka Paistu ja Helme kihelkonda, törjudes seal välja vanad taimmustrid. Kui huivialused taimtikandid üldse olid tundud Põhja-Viljandimaal (aga selle kasuks räägivad mõned pärimusteade ja Mulgi taimeliste kirjajäljendite leidumine enamasti Põhja-Viljandimaa piip- ja õllekanne!), siis on Põhja-Eestist tulnud uuemad nähtused nad (nagu selle piirkonna muu materiaalse kultuuri) juba üsna varakult välja surunud. Ainult Hallistes ja Karksis, kus kõiki rahvakultuuri sfääre iseloomustab äärmine alalhoidlikkus, püsisisid vanapärased taimmustrid kõige kauem.

\*

Kihnu taimornamendis võib täheldada erineva päritoluga mustreid: käis- tel valitsevad enamasti vanad, keskaegsete sugemetega taimelis-geomeetrilised kirjad, tanudel barokk- ja rokokoostiili valdkonda kuuluvad lilltikandid. 19. sajandi lõpu ja 20. sajandi alguse tanukirjade ornamendi- käsitleuses on mõlemad tikanditüübhid vähesel määral ka segunenud.

Kihnu põlealase tumedatoonilises tikandis leiame kõiki juba Mulgi ornamendis analüüsitud keskaegseid sakraalmotiive (vt. tabel ja foto 17). Paljud motiivid esinevad peaaegu samal kujul ja samas teostuseski, kuid rohkesti on ka tunduvalt erinevaid detailirohkeid risti-, sõõri- ja tugevesti moondunud sõõroosimotiive. Põlletikandi valday element on aga elupuuokste ja risti lõikumisest saadud motiiv, mida siinkohal nime-tame elupuuöiks. See mitmetes variantides esinev ornamendielement on topeltkontuurjoontega ümbritsetuna nähtavasti evinud sõõri funktsioonis õnne<sup>64</sup> või paganlikule sümboolikale omast kaitsetähendust<sup>65</sup>. Isegi Kihnu põlletikandi kompositsioon näib olevat elupuuöie rütmistatud vorm, kus iga kesksest ristist väljuva nelja elupuuoksa üks harudest ulatub diagonalselt tikandipinna servani ja seostub seal teise samasuguse elupuuöiega. Niisugune pinnajaotus koos vaba, kuid kaemuslikult tasakaalustatud motiivipaigutusega meenutab selgelt keskaegseid ornamentaalseid laemaalinguid (foto 6). Ka kirjeldatud motiiv esineb tikandeis just sellisel kujul, nagu see on tundut keskaegses ornamendis. Samasuguseid motiive leidub näiteks Karja kiriku koori völvil (foto 10).<sup>66</sup>

H. Üprus on oletanud, et seesugune tikand võis Kihnu jõuda koos Mulgi alalt pärít migrantidega pärast Põhjasõda.<sup>67</sup> Põhjasõja-aegse katku tagajärvel tühjenenud saarele on 18. sajandi algupoolel töepooltest toodud elanikke ka Viljandimaa.<sup>68</sup> Kuid nagu juba öeldud, leidub neid keskaja päritoluga motiive (elupuuöisi, kontuurjoontega ristikesi, röngasriste, elupuuvörseid ja tärne) väljaarendatud korrapärases ornamentaalses käsitleuses mitmekesiste suurvormidena ka Kihnu hilisemates, 19. sajandi käistetikandites. Seega võiks oletada, et vastavad kirjad võisid ju kujuneda kohapealgi, Pärnumaaga seotud keskaegse kultuuri mõjul — olid ju juba 14. sajandist asustatud Kihnu saarel tihe dad poliitilised ja majanduslikud sidemed Pärnumaaga, eriti selle põhjapoolse osa ja Pärnu linnaga.<sup>69</sup> Mõningat osa võis nähtavasti etendada ka kohalik väikesearvuline rootsi asustus. Nimelt on I. Arens Rootsis asuvate arhivaalide põhjal töestanud seni vaidlusuluse rootsi asustuse olemasolu saarel kuni 17. sajandi algus-

<sup>64</sup> Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 28, 40.

<sup>65</sup> Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 46.

<sup>66</sup> Vt. ka Helme, S. Veel kord märkidest Karja kirikus. — Kunst, 1975, nr. 1, lk. 53 jj.

<sup>67</sup> Üprus, H. Eesti rahvakunst kunstiajaloo aspektist, lk. 15; vt. Moora, A. Ajaloolis-ethnograafilistest valdkondadest Eestis, lk. 222.

<sup>68</sup> Pärnumaa Maateaduslik, tulunduslik ja ajalooline kirjeldus. Tartu, 1930, lk. 586.

<sup>69</sup> Kalits, V. Kihnlaste elatusalad XIX sajandi keskpaigast tänapäevani. Kandidaadi-jäiittekiri ENSV Riiklikus Etnograafiamuuseumis. Tartu, 1963, lk. 13, 17—19.

seni.<sup>70</sup> Nimetatud mõjudele näib eriti osutavat sarnaste ornamendivormide olemasolu Rootsiga ja Kihnu keskaegse dekooriga tekstiilidel.<sup>71</sup> Lõpuks pole välistatud ka vana ühise Edela-Eesti (sealhulgas Pärnumaa) kultuurikihistuse mõjud, sest säilinud Kihnu tikandinäidis on nii värvis, tehnikas kui ka mõnede motiivide osas sarnane vastavate Mulgi kaunistustega. Vähem on tabatav põhimotiivistiku ja kompositsiooni adekvaatsus.

\*

Mõni sõna veel Kihnu vanade sugemetega taimelis-geomeetrilistest käistekirjadest. Nende arengus ei näi olevat 19. sajandil toimunud sisulisi muutusi, ainult tikandite ornamentaalne käsitus (värvus, materjal, motiivikujundus) on tublisti lahku läinud algvormidest. Kirjade põhialuse moodustavad loendamatutes variantides esinevad kolm kujundit — igivanade sümboolsete märkide hulka kuuluv kolmnurk<sup>72</sup>, kolmeharuline elupuuoks ja suur ornamentaalne kaheksaelemendiline elupuuöis (foto 18). Neist kaks viimast on nii üldmuljelt kui ka motiive loovate detailide ainestikult selgelt põllealasel leiduvate tikandivormide ornamentaalne edasiarendus. Kirjeldatud kolme põhimotiivi kõrval leiame käistetikandeis rohkesti teisigi põllealasel esinevaid motiivikesi, nagu riste, tärne, sämbulisi röngasriste, ristöisi. Tundmatu pole siin ka kaheksakand, seegi keskajale iseloomulikus ornamentaalses lahenduses.

Kihnu arhailiste põllealase- ja käistetikandite geneetilise seose olemasolu tõstatab küsimuse neid tikandeid ühendavatest vahelülidest. Ainese puudumine ei võimalda kahjuks vastata küsimusele, milliseid esemeid võisid sellised tikandid kaunistada enne käiseid. Küll võib teha oletusi nende mustrite leviku kohta just käistetikandeisse. Teatavasti kaunistasid Kihnu tanusid 19. sajandil uuema päritoluga lillkirjad, mis Kihnu, Põhja-Eestis ja Lääne-Eestis olid ühist päritolu. Eriti tihedas seoses näib Kihnu tanutikandite areng olevat kulgenud Mihkli, Audru ja Tõstamaa vastavate näidetega. Nimetatud mõjude töttu arvatavasti valitsesidki tanudel 19. sajandil uuemaaegsed lilltikandid. Käistekaunistuste arengule selliseid otse-seid tugevaid mõjustusi ei olnud, sest Lääne- ja Pärnumaal vastavat rõivaeset ei kantud, Põhja-Eestiga aga puudus tihedam vahetu kontakt. Nähavasti seetõttu kandusidki vanemad kirjad just käistele.

\*

Nägime, et professionaalsest kunstist pärinevad ornamendid püsised 19. sajandil üksikute saarekestena Mulgimaa ja Kihnu rahvakunstis. Eesti ornamendi põhjalikum analüüs peaks töestama, et keskaegsed nähtused on jätnud jälgi mujalegi meie rahvakunsti. Omaette küsimus on see, kas Mulgi-Kihnu tikandile ligilähedased taimmustrid on omal ajal olnud laiemal levikuga või on neil juba algsest olnud piiratud, paikkondlik iseloom. Olemasolev, valdavalt 19. sajandi materjal näitab, et teiste Eesti piirkondade ornamendis niisuguste taimmustrite jälgil pole märgata. Pealelegi paistab rahvakunsti封建ismiaegsel arenguteel silma seaduspärasus, et erinevate ajaloolis-poliitiliste ja majanduslike tingimuste baasil on iga

<sup>70</sup> Arens, I. Ett korrektiv till den estniska Kynöforskningen. — Svia Estonika. XV. Lund, 1960, lk. 123—135.

<sup>71</sup> Vrd. näit. Walterstorff, E. Swedish textiles, joon. 190, ja Kihnu tikandi elupuuöied (artikli fotod 17 ja 18).

<sup>72</sup> Kolmnurk kui tule sümbole tähistas ka vaimset printsiipi, ühtse võitu dualismi üle (Cirlot, J. E. A dictionary of symbols, lk. 116, 120, 332). Kuid kolmnurga salapärane tähendus on üle kandunud ka keskaegsesse pildikõnesse, kus ta tähistas kolmainsust (sammas, lk. 332; Rietschel, Chr. Sinnzeichen des Glaubens, tab. 44). Vt. ka Eesti kunsti ajalugu, lk. 357.

topograafiline piirkond olnud mõne erineva ajaloolise kunstistiili või naaberkultuuri mõjusfäärис. Nende mõjude intensiivsus ja kohalik vastuvõtlikkus on loonud feodalismile omases suhtelises isoleerituses tugevad piirkondlikud erinevused, milles pole ruumi ühetaolisusele. Välistatud pole muidugi selle- ja teiselaadsete keskaegsete taimekirjade varasem laiem levik ning nende püsimine vaadeldud piirkondade konservatiivsuse töttu, mis muu Eesti alaga võrreldes oli eriti silmatorkav Mulgimaal. Igal juhul avaldub nii Mulgi kui ka Kihnu taimlikandites etniline spetsiifika, sest mitmesuguste eeskujude ja kohalike arengutingimustesse ühisel toimel on kujunenud omanäoline, kordumatu ja mõjukas dekor, mida ei leidu naaberrahvaste rahvakunstis.

*Eesti Riiklik  
Vabaõhumuuseum*

Toimetusse saabunud  
16. IV 1980

Э. ВУНДЕР

## ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЮЖНОЭСТОНСКОЙ ВЫШИВКИ С РАСТИТЕЛЬНЫМ ОРНАМЕНТОМ

Особый интерес в эстонском народном искусстве вызывают растительные орнаменты вышивок, которыми украшали в старину предметы быта и народную одежду в южной Эстонии, в частности в Мулгимаа (древний округ на юге нынешнего Вильяндского уезда) и на о-ве Кихну. Из Мулгимаа сохранились наплечные покрывала (эст. *sõba*), набедренники, передники, головные полотенца (эст. *mulgi rätt*), носовые платки, покрывало невесты, а с о-ва Кихну, кроме одного передника, подол которого вышил уникальным узором, и более новые текстильные изделия — короткие блузки с широкими рукавами (эст. *käised*). Автор статьи, детально анализируя эти вышивки, пытается осветить вопросы их происхождения.

На мулгискых вещах темными сочными синими, зелеными, подмарениковыми, коричневыми и желтыми шерстяными нитками плотным стебельчатым, петельным, тамбурным швами, крестом, перевитым крестом, гладью и двусторонней гладью вышиты разнообразные кресть, окружности, цветы, ветки, звездочки и т. д.

Бросается в глаза сильное сходство узоров вышивок с орнаментами на средневековых текстилях, потолочных и настенных росписях церквей, миниатюрах, монетах, витражах, резном камне и т. д. (см. таблицу и фото 1, 2, 6, 8—11, 14).

Таблица иллюстрирует возможные первоначальные значения мотивов (по вертикали) и их орнаментальные разрешения (по горизонтали). В первой колонке показаны простые мотивы, во второй — мотивы, заключенные в контуры, и в третьей — комбинированные.

Характерные для средневекового искусства условность, символический подтекст, религиозное содержание нашли свое выражение и в орнаменте того времени. Основными элементами мулгискых и кихнуских вышивок являются крест, тута (древо жизни), круг и роза. Главенствует же крест как извечный символ (см. таблицу). Мотив креста встречается в этих вышивках в виде греческого креста (знак бога, символ власти Христа), в виде креста с орнаментальными зубчиками (фото 3, 17) или в виде характерной для готики крестообразной фигуры (фото 17). Кресты с одним или несколькими обводами имели к тому же и охранительное значение.

Первоначально скрытый подтекст несли и побеги туи — древа жизни, символизирующего мир. Этот символ, возникший еще в древнейшие эпохи на Востоке, известен в Европе со времен каменного века. Но наибольшую популярность древо жизни приобретает в европейском искусстве в период средневековья и становится на века особенно любимым в крестьянском творчестве. В христианской иконографии тута связывается с крестом (согласно легенде, крест Христа был сделан из туи), оба они соединяют небо и землю. В мулгискых и кихнуских вышивках древо жизни выполнено то в виде простой фигуры с тремя или пятью ветвями (фото 4, 13, 17), то в виде особенно распространенного в романском искусстве дерева с корнями, стволом и ветвями (фото 3, 4, 7, 17), то в виде креста. На переднике же с о-ва Кихну доминирует широко распространенный в средневековом декоративном искусстве восемьэлементный цветок, полу-

чавшийся из пересечения веток древа жизни и креста, это — «цветок древа жизни» (фото 6, 17).

К сакральным символам относится и следующий основной мотив мулгских вышивок — круг (символ вселенной, бесконечности и жизни, небесных тел и круговорота времени; эмблема солнца; в сакральном искусстве — бог). Особенно характерны круги двойной структуры, т. е. с сердцевиной в виде креста или звездочки (см. таблицу). Кресты в кругу (знаки света и жизни, святительские кресты) и круги со звездчатой сердцевиной (мифологические знаки святости и счастья, в сакральном искусстве также шести- и восьмиугольные монограммы Христа) встречаются в мулгских и кихнуских вышивках в многократном, имеющем охранительное значение, обрамлении (фото 3, 4, 7, 17). Визуально они напоминают средневековые монеты (ср. фото 2 и 7) или орнаментальные металлические пластинки на одежде, а круговые мотивы с их многими цветовыми пятнами — оконные витражи (фото 4).

Роза (мистический центр, универсальный знак небесного совершенства, а также символ бога и девы Марии) — любимый элемент средневекового декора (см. таблицу). В мулгских вышивках чаще всего встречаются шестилепестковые (символ единства, равновесия и счастья) и восьмилепестковые (символ воскрешения и божественный круг) розы (фото 13, 16). Во многих вышивках они составляют значимо-структуральное единство с кругом.

Определить степень смысловой значимости в орнаменте особенно сложно в т. н. «вневременном» народном искусстве. И в рассматриваемом случае приходится считаться с тем, что те или иные средневековые христианские символы смешались и переплелись с древними языческими магическими знаками. Далее, многие знаки и символы, редуцируясь в орнамент, абстрагировались или же растительные формы, в свою очередь, редуцировались в такие знаки и символы. И, наконец, с течением времени они утратили первоначальную многозначность и превратились в чисто декоративные элементы.

Принадлежность описанных вышивок к средневековью подтверждает не только вложенный в них смысл, но и орнаментальное разрешение (абстрактная стилизация мотивов; подчеркнутая выразительность контура; доминирование цветов с символическим подтекстом — синего, зеленого, красного и желтого; расположение отдельных мотивов рядом, без слияния друг с другом, что характерно для романо-готического декора (фото 7, 13); господствующим композиционным приемом является регулярная система квадратов, шахматных клеток или диагональной сетки (ср. фото 14 и 3, 13); рядовые бордюры в системе напоминают украшения краев средневековой одежды (ср. фото 3 и 15)).

Указанные связи со средневековым церковным искусством на эстонском материале подтвердить очень трудно, так как его сохранилось крайне мало. Гораздо лучше эта связь прослеживается в Финляндии и Швеции, где обнаруживаются удивительно сходные черты (фото 6, 11, 12). Финский и шведский церковные орнаменты отражают в значительной степени церковно-декоративное искусство Германии и других западноевропейских стран, которое, в свою очередь, самостоятельно достигло и Эстонии. Другой вопрос — это сходство указанных явлений с мулгскими вышивками. Все мулгское народное искусство, в котором имеется множество черт средневекового искусства, свидетельствует в пользу местного происхождения и развития изучаемых вышивок, но бесспорно и влияние ввезенных извне предметов или пришлых ремесленников — художников и живописцев. Средневековые мотивы можно найти в красных геометрических вышивках тарвастуских носовых платков и головных полотенец (фото 5), на некоторых передниках и чепцах, в резном орнаменте из спирально свернутых побегов на спинках седел, на пивных жбанах и кружках.

В 19 в. растительные узоры украшали главным образом наряд молодухи и свадебную одежду в исключительно консервативных приходах Халлисте и Каркс. Как показывает карта, ранее они были распространены шире (в Пайсту и Хельме, меньше в Тарвасту, быть может, даже в северной Вильяндимаа), но затем были, очевидно, вытеснены оттуда более новыми явлениями.

На вышитом темными тонами подоле кихнуского передника видны наряду с проанализированными мулгскими орнаментальными мотивами (см. таблицу) и заметно отличные от них формы (фото 17). Композиция вышивки этого передника является, видимо, ритмизированной формой «цветка древа жизни» и напоминает как расположением поверхности, так и уравновешенным расположением мотивов средневековые орнаментальные потолочные росписи (ср. фото 17 и 6, 11).

По мнению Х. Юпрус, подобная вышивка могла попасть на о-в Кихну вместе с мигрировавшим сюда с мулгских земель населением после Северной войны. Однако закрепление и перенесение этих средневековых мотивов на блузки (*käised*) может указывать и на их местное происхождение. В этом случае важную роль могли сыграть Пярну, бывший с 14 в. с Кихну в тесных хозяйственных и политических связях, и жившее на острове до начала 17 в. немногочисленное шведское население.

Но можно говорить и о влияниях старого общего культурного слоя юго-западной Эстонии. Так, общая композиция вышивки и осмысление создающих ее деталей на упомянутых блузках 19 в. с о-ва Кихну (ветви древа жизни, его «цветки», но не тре-

угольники) очень напоминают орнамент, украшавший подол передника. Они явно заимствованы из него и детально развиты.

Как видим, перешедшие из профессионального искусства средневековые орнаменты сохранились в эстонском народном искусстве 19 в. лишь отдельными участками — в Мулгимаа и на о-ве Кихну. Более основательный анализ должен бы выявить, есть ли следы средневековых явлений в других сферах эстонского народного искусства. Особый вопрос — были ли такие растительные орнаменты распространены в свое время более широко? Материал 19 в. показывает, что в орнаменте других местностей Эстонии следы таких растительных узоров не встречаются. И это вполне естественно, так как во времена феодальной изолированности каждый территориальный округ находился в результате историко-политических и экономических условий в сфере влияния разных исторических художественных стилей или разных соседних культур и воспринимал их в силу локальных особенностей очень индивидуально. Однако не лишено оснований и предположение о более широком распространении и сохранении этих и других средневековых растительных орнаментов в условиях присущего рассматриваемым районам консерватизма, который особенно был заметен в Мулгимаа. Во всяком случае как в мулгиском, так и в кихнуских растительных орнаментах вышивок проявляется этническая специфика, самобытный, неповторимый и впечатляющий декор, неизвестный в народном искусстве других соседних народов.

Эстонский государственный  
парк-музей

Поступила в редакцию  
16/IV 1980

E. VUNDER

### DIE HERKUNFT DES SÜDESTNISCHEN GESTICKTEN PFLANZENORNAMENTS

Einen besonders interessanten Teil der estnischen Volkskunst bilden die südestnischen gestickten Pflanzenornamente, die man bei den archaischen Kleidungsstücken aus Mulgimaa (hist. Gebiet im Bez. Viljandi), wie z. B. wollene Umschlagetücher, leinene Hüftschürzen und Schürzen, Kopftücher, Brauttücher u. a. m., finden kann, von der Insel Kihnu aber neben einer einmaligen Schürze auch auf neueren Textilien — den kurzen losen Blusen. Als Fortsetzung der bisherigen Systematisierungsarbeit und der auf die Herkunft der Textilien hinweisenden Zusammenfassungen gibt der vorliegende Artikel einen Überblick über die Herkunft der alten Stickereien.

Auf den verhältnismäßig ähnlichen kompakten motivreichen Stickereien aus Mulgimaa sieht man detailreiche Kreuze, Ringe, Blüten, Zweige, Sternchen u. s. w. aus dunkelblauem, grünem, rotem, braunem und gelbem Wollgarn, gestickt mit Stiel-, Feston-, Ketten-, Kreuz-, Platt- oder Flachstich. Bei einer vorläufigen Beobachtung dieser Stickereien fällt ihre starke Ähnlichkeit mit den Ornamenten auf, die auf mittelalterlichen Textilien, Decken- und Wandgemälden der Kirchen, Münzen, Vitrangenfenstern, Standbildern u. s. w. vorkommen (vgl. Tab. und Abb. 1, 2, 6, 8—11, 14).

Zur Sinndeutung der zu behandelnden Stickereien und für eine deutlichere Übersicht über die Einzelteile des Ornaments hat die Verfasserin eine Tabelle zusammengestellt: Die Vertikalreihen der Tabelle geben die möglichen Bedeutungsvarianten der ursprünglichen Motive, die Horizontalreihen ihre ornamentalen Lösungen an. In der ersten Vertikalreihe befinden sich die einfachen, in der zweiten — die mit Konturlinien umgebenen, in der dritten — die kombinierten Motive.

Wie die mittelalterliche Kunst im ganzen, waren auch die damaligen Ornamente voll von sinnhabenden Symbolen. Aus der Tabelle ist zu ersehen, daß auch den Hauptteil der Stickereien von Mulgimaa und Kihnu die mittelalterlichen Sakralmotive symbolischer Bedeutung bilden, wie Kreuz, Lebensbaum, Ring, Rose. Eines der Hauptelemente ist hier das als Symbol des Ewigen bekannte Kreuz (s. Tab.). Das Motiv erscheint in diesen Stickereien entweder in Gestalt des griechischen Kreuzes (des Symbols des Gottes und der Macht Christi), eines ornamentalsen Kreuzes mit Kerbchen (Abb. 3, 17) oder eines gotischen Kreuzes (Abb. 17). Die Kreuze mit einer oder mehreren Konturlinien haben sowohl in der christlichen als auch in der heidnischen Symbolik schützenden Sinn gehabt.

Eine symbolische Bedeutung haben ursprünglich auch die in diesen Stickereien vorkommenden Lebensbaumzweige gehabt (s. Tab.). Der universale Lebensbaum orientalischer Herkunft ist in Europa als Weltbaum bekannt schon in der Steinzeit. Die weiteste Verbreitung erlebt er jedoch im Mittelalter. Der Lebensbaum, tief im Inhalt und vielseitig in der Bedeutung, bleibt Jahrhundertlang ein beliebtes Motiv in der Bauernkunst. In der christlichen Ikonographie hat man den Lebensbaum mit dem Kreuz verbunden (das

Kreuz Christi war nach der Legende aus Lebensbaumholz). Beide vereinigen den Himmel mit der Erde. Bei den Stickereien von Mulgimaa und Kihnu sieht man den Lebensbaum oft als drei- oder fünfzackige Zweige (Abb. 4, 13, 17), aber auch als einen Baum mit Wurzeln, Stamm und Ästen wie er in der romanischen Kunst dargestellt wurde (Abb. 3, 4, 7, 17), oder als ein Kreuz. Auf der Schürze von Kihnu dominiert aber eine in der mittelalterlichen dekorativen Kunst weitverbreitete achtteilige Blüte, die sog. Lebensbaumblüte, die aus dem Kreuz und den Lebensbaumzweigen besteht (Abb. 6, 17).

Zu den sakralen Symbolen gehört auch eines der Grundmotive der mulgischen Stickereien — der Ring, das Symbol des Universums, der Endlosigkeit und des Lebens, der Himmelkörper und des Zeitumlaufs, das Wahrzeichen der Sonne, in der Sakralkunst — das Symbol des Gottes.

Den Stickereien aus Mulgimaa sind Ringe mit der Doppelstruktur, d. h. Ringe mit einem kreuz- oder sternförmigen Kern besonders charakteristisch (Tab.). Das Ringkreuz (als Zeichen des Lichtes und des Lebens, Kreuz der Einsegnung) und die Kreuze mit dem Stern (die mythologischen Symbole des Heiligtums und des Glücks, auch die sechs- oder achtzackigen Namenszeichen Christi) kommen bei den Stickereien von Mulgimaa und Kihnu mit einer vielfachen Umrahmung von Schutzbedeutung vor (Abb. 3, 4, 7, 17). Sie haben eine gewisse Ähnlichkeit zu den mittelalterlichen Münzen (vgl. Abb. 2, 7) oder den ornamentalen Metallschildchen zur Verzierung der Kleider. Die Ringmotive mit vielen Farblecken sind aber den Vitragenfenstern ähnlich (Abb. 4).

Die Rose (ein mystisches Zentrum, universales Zeichen der himmlischen Vollkommenheit und Symbol des Gottes und der Jungfrau Maria) ist das beliebteste Element des mittelalterlichen Dekors (s. Tab.). Die mulgischen Stickereien zeigen die Rose vorwiegend mit sechs Blütenblättern (das Symbol der Einigkeit, des Gleichgewichtes und des Glücks) oder dann mit acht (das Symbol der Wiedergeburt und der Ring des Gottes; Abb. 13, 16). Bei vielen Stickereien bildet sie mit dem Ring zusammen eine bedeutungsvolle strukturelle Einheit.

Es ist immer schwer, den Umfang der Sinngebung bei einem Ornament festzustellen. Besonders kompliziert ist diese Frage in der sog. zeitlosen Volkskunst. Auch in unserem Fall soll berücksichtigt werden, daß sich jene oder andere mittelalterliche christliche Symbole, wie in der ganzen mittelalterlichen Kunst, mit den heidnischen magischen Zeichen vermischt haben. Die Zeichenmotive, die ursprünglich eine tiefe Bedeutung hatten, haben sich im Laufe der Zeit im Ornament zu rein dekorativen Motiven zurückgebildet. Viele Symbole bzw. Zeichen sind bei dieser Umwandlung abstrahiert, Pflanzenformen zu Symbolen reduziert worden.

Die beschriebenen Stickereien sind nicht nur auf Grund der semantischen, sondern auch der ornamentalsen Lösung auf das Mittelalter zurückzuführen: Vgl. Momente, wie die abstrakte Stilisierung der Motive; das Betonen der Konturen; das Vorherrschen der Farben symbolischer Bedeutung — blau, grün, rot, gelb; die Einzelmotive befinden sich, wie dem romanisch-gotischen Dekor charakteristisch, nebeneinander, nicht zusammengepaßt (Abb. 7, 13); in der Komposition dominiert ein ordnungsmäßiges Viereck-, Schachquadrat- oder Diagonalnetzsystem (vgl. Abb. 14 und 3, 13); die Bordürreihen in einem System, das der Bordürung der mittelalterlichen Kleidung ähnlich ist (vgl. Abb. 15 und 3).

Es ist schwer, die Verbindungen mit der mittelalterlichen religiösen Kunst auf Grund des in Estland erhaltenen äußerst geringen Materials zu beweisen. Viel mehr entsprechendes Material liegt in Finnland und Schweden vor. Hier kann man überraschend ähnliche Züge finden (Abb. 6, 11, 12). Das religiöse Ornament Finlands und Schwedens wiederspiegelt aber wesentlich die religiöse und Dekorativkunst Deutschlands und anderer Länder Westeuropas, die ihrerseits auf eigenen Wegen Estland erreicht hat. Eine Frage für sich ist die Ähnlichkeit der erwähnten Erscheinungen mit den entsprechenden Stickereien aus Mulgimaa. Die ganze mulgische örtliche Volkskunst, in der es mehrere Elemente der mittelalterlichen Kunst gibt, spricht für die örtliche Entstehung der Stickereien; aber auch die Einwirkungen der aus anderen Ländern eingeführten Gegenstände oder immigrierter Handwerker bzw. Künstler können in Betracht kommen.

Im ehemaligen Landkreis Viljandimaa findet man mittelalterliche Erscheinungen auch in anderen Bereichen der Volkskunst (rote geometrische Stickereien der Tücher aus Tarvastu (Abb. 5), mittelalterliche Muster auf einigen Schürzen und Hauben, spirale Ranken darstellendes Schnitzornament auf Sätteln, Imitationen mulgischer Pflanzenstickereien auf Bierkannen).

Im 19. Jh. wurden Frauen- und Brautkleider hauptsächlich in äußerst konservativen Halliste und Karksi mit üppigem Pflanzenmuster verziert. Wie man auf der beiliegenden Karte sehen kann, sind solche Muster früher weiter verbreitet gewesen — in den Kirchspielen Paistu und Helme, weniger in Tarvastu, vermutlich auch in Nord-Viljandimaa, später sind sie dort von anderen Erscheinungen verdrängt worden.

Bei der dunkelfarbigem Schürzenstickerei von Kihnu sind alle Motive zu finden, die wir bei dem mulgischen Ornament analysiert haben (s. Tab.), aber auch andere, ganz unterschiedliche Ornamente treten auf (Abb. 17). Die Komposition der Schürzenstickerei von Kihnu scheint eine rhythmisierte Form der «Lebensbaumblüte» zu sein und erinnert

sowohl mit ihrer Flächenverteilung als auch mit der ausgeglichenen Lage der Motive an mittelalterliche Deckengemälde (vgl. Abb. 17 und 6, 11).

H. Uprus hat angenommen, daß eine solche Stickerei nach dem Nordischen Krieg aus Mulgimaa nach Kihnu migrieren konnte. Allerdings kann das Vorkommen der mittelalterlichen Motive auf den Blusen von Kihnu auf die örtliche Entwicklung dieser Muster deuten. Dabei kann die Stadt Pärnu, die seit dem 14. Jh. mit Kihnu in engen wirtschaftlichen und politischen Verbindungen gestanden hat, und die bis zu Beginn des 17. Jh. auf Kihnu ansässigen Schweden, eine wichtige Rolle gespielt haben. Darüber hinaus kann die Einwirkung der alten gemeinsamen südwestestnischen Kultur im Betracht kommen.

Die Motive der Blusenstickereien von Kihnu des 19. Jh. (Lebensbaumzweige, «Lebensbaumblüten», mit Ausnahme von Dreiecken) sind sowohl von ihrem Gesamteindruck als auch von der Thematik der motifschaffenden Details her eine bis ins einzelne ausgeprägte, ornamentale Weiterentwicklung der Schürzenmotive (Abb. 17, 18).

Wir haben festgestellt, daß sich die von der professionalen Kunst stammenden Ornamente in der estnischen Volkskunst im 19. Jh. vereinzelt, nur noch in Mulgimaa und auf Kihnu, hielten. Eine gründlichere Analyse würde zeigen, daß die mittelalterlichen Erscheinungen ihre Spuren auch in anderen Bereichen der estnischen Volkskunst hinterlassen haben. Eine Frage für sich bleibt die frühere weitere Verbreitung des den Stickereien von Mulgimaa und Kihnu ähnlichen Pilanzenmusters. Das Material vom 19. Jh. zeigt, daß unter den Mustern anderer estnischer Gebiete keine derartigen Pilanzenmuster zu finden sind. Außerdem befindet sich ja unter den Bedingungen der feudalen Isoliertheit jedes topographische Gebiet in der Einflußsphäre der aufgrund der historisch-politischen und wirtschaftlichen Verhältnisse verschiedenen historischen Kunstile oder der Kultur des Nachbarlandes; die Intensität und örtliche Empfänglichkeit dieser Einflußsphäre bestimmen die für die Volkskunst im allgemeinen charakteristischen regionalen Unterschiede. Es ist nicht ausgeschlossen, daß die mittelalterlichen Pflanzenmuster früher tatsächlich weiter verbreitet gewesen und nur unter konservativen Verhältnissen der betrachteten Gebiete (was in Mulgimaa im Vergleich zu den anderen Gebieten Estlands besonders auffallend war) erhalten geblieben sind.

Auf jeden Fall kommt sowohl in den mulgischen als auch kihnschen Pflanzenstickereien eine ethnische Spezifizität zum Ausdruck, denn auf Grund der gemeinsamen Wirkung verschiedener Vorbilder und örtlicher Entwicklungsbedingungen hat sich ein eigenartiger, einmaliger und wirkungsvoller Dekor, den man in der Volkskunst anderer Nachbarvölker nicht findet, herausgebildet.

*Estnisches Staatliches  
Freilichtmuseum*

Eingegangen  
am 16. April 1980